

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第二一〇號

號九四六五第 第
式幣港售每份每
張大七紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維岑理司總
一八〇九二六號總本
三六六二五號分中
九四七〇四八分南
下行人處港新街同德
號七六九道東區
三號四角路三路北山北合
一四一六四一號

馬羅到遜克尼

力實國美示顯隊艦六第問訪 機危東中決解談會統總義與

【本報訊】美國第六艦隊司令馬羅，於廿七日抵達香港，訪問香港總督義統。馬羅在訪問期間，將與義統總督就當前國際形勢及中東局勢交換意見。據悉，馬羅在訪問期間，將向義統總督展示美國第六艦隊的實力，並強調美國在維護中東和平與穩定方面所扮演的重要角色。馬羅的訪問被視為美國對中東局勢關注的具體表現，也顯示了美國在該地區的軍事存在。

胡辛到開羅出席 阿拉伯高峰會議

首次與阿拉伯法會晤爭辯甚烈 停火隨時失效約但仍有戰事

【本報訊】胡辛於廿七日抵達開羅，出席阿拉伯高峰會議。胡辛在抵達開羅後，將與阿拉伯各國領袖會晤，就當前國際形勢及中東局勢交換意見。據悉，胡辛在訪問期間，將與阿拉伯各國領袖就當前國際形勢及中東局勢交換意見，並就停火問題進行爭辯。胡辛的訪問被視為阿拉伯各國領袖對中東局勢關注的具體表現，也顯示了阿拉伯各國領袖在維護中東和平與穩定方面所扮演的重要角色。

越共發動攻勢 擊斃美越聯軍

東軍掃蕩丁角地區

【本報訊】越共於廿七日發動攻勢，擊斃美越聯軍。越共在發動攻勢後，將對東軍進行掃蕩。據悉，越共在發動攻勢期間，將對東軍進行掃蕩，並對東軍進行攻擊。越共的攻勢被視為越共在維護中東和平與穩定方面所扮演的重要角色，也顯示了越共在維護中東和平與穩定方面所扮演的重要角色。

日產得勝 DATSUN 1200




外型優異 設計完善 性能卓越 安全舒適

代理：大昌貿易有限公司 總代理
合誠汽車有限公司
香港灣仔道9號 電話：4722310, 767014
九龍彌敦道69號 電話：K 841222, 850094

美國物業管理(亞洲)
有限公司
電話：H 456103-5

金寶 物業基金



金寶基金
今日每股
美金\$ 10.48



英駐平代辦說 此係例行公事

【本報訊】英駐平代辦說，此係例行公事。英駐平代辦在訪問期間，將與義統總督就當前國際形勢及中東局勢交換意見。英駐平代辦的訪問被視為英國對中東局勢關注的具體表現，也顯示了英國在維護中東和平與穩定方面所扮演的重要角色。

高潔牌 家庭電器

品質超羣·服務快捷
各大電器行均有陳列出售

Sole Agent: A. SIM & COMPANY 總代理：雅森公司 電話：K-668787 K-663131 K-817373



超級全能自動洗衣機
擁有內外雙層機身
每次可洗衣物十一磅
有熱水、過熱設備
有快慢掣，可洗滌各種質料衣物
真正油壓避震器
不銹鋼洗桶
安全門掣



雙星 超冷電櫃
設計美觀
容量特大
箱身堅實
永不漏水
極低耗電
貯物持久



石油氣、煤氣、電力雙爐
抽風機
清潔衛生
清潔容易
煮食方便

長嘉工業大廈

具備一切設廠優點·為有銳利目光之工業界人士必不可忽略之上佳選購對象

香港干諾道西179-180號(後臨德輔道西電車路即均益第三及第四號倉舊址)

21層高新型工廠樓經已施工興建明年底完成

預售開始 九折優待

佔盡地利

前面干諾道西海傍，後臨德輔道西電車路，側為四十呎闊橫街，三面單邊，周圍通衢大道，四通八達，水陸交通匯集於此，為港島市區內設廠最合理想之地點。

工源充裕

大廈周圍地區如西營盤、石塘咀、堅尼地城等，住屋稠密，人口稠密，附近工廠不多，工人流動性小，故工源供應特別充裕。

前臨海傍

落貨駁艇可直泊對馬路海傍，搬運出入口貨物，迅速省時，運輸費用大為減輕，大廈面對港海，光線充足，空氣清新。

毗鄰貨倉

隔鄰為貨倉區，出入口貨物可就近存提，節省運輸費用及時間，如遇大量貨物工場地位不敷需入倉時，最為有利。

交通便利

電車巴士直達門口，電車總站及渡海小輪均在附近，距離中環銀行寫字樓區汽車僅行五分鐘，交通極為便利。

防火系統

特裝自動防火警報系統，如熱度超越危險程度，即會自動報警，提早搶救。



設計新穎

由名師精心設計，工料上乘，樓高廿一層，每層二單位，管理容易，地下至四樓每方尺承重300磅，特別適合貨倉或重工業用途，樓面方正，柱位特少，空位寬敞，排機方便。

巨型電梯

裝置怡和洋行代理之瑞士名廠(SCHINDLER)新型客貨兩用自動電梯五部，速度每分鐘150呎至300呎，內有巨型超級載重7,000磅電梯，便利巨大貨物或機器上落，安全快捷。

優點特多·歡迎比較



本大廈地形圖

訂購時付10%，建築期間付25%，餘額65%可分七年分期付款

洽購處：長江實業有限公司 英皇道六六一號長江大廈 TEL: H621936 H617659 H612251 (五線)

中美合作開發 海底石油資源

與中共貿易商行國府斷絕關係

【中央社華盛頓二十七日電】美國政府與中國政府，在開發中國海底石油資源方面，已達成初步協議。據悉，美國政府已決定與中國政府合作，在中國南海及渤海等海域，進行石油勘探及開採工作。此項協議之達成，將使美國在中國之經濟利益，獲得進一步之保障。同時，美國政府亦已決定，與中國政府之貿易商行，斷絕一切關係。此舉旨在防止美國之技術及設備，流入中國之軍事工業，以維護美國之安全利益。

美蘇行動有效 解決約但危機

保持胡辛政權府表示欣慰

【中央社華盛頓二十七日電】美國政府對蘇聯在解決約但危機方面所採取之行動，表示高度評價。美國政府認為，蘇聯之行動，不僅有助於解決約但危機，亦將對中東局勢產生深遠影響。美國政府並表示，將繼續與蘇聯合作，以維護中東之和平與穩定。此外，美國政府亦對胡辛政權府在解決約但危機方面所表現之誠意，表示欣慰。美國政府認為，胡辛政權府之行動，將有助於解決約但危機，並為中東之和平與穩定，做出重要貢獻。

美乳要具備三項條件 形狀與顏色缺一不可

孔祥熙美專家解釋

【中央社華盛頓二十七日電】美國專家孔祥熙，在解釋美乳之條件時，指出美乳之形狀與顏色，缺一不可。孔氏認為，美乳之形狀，應具備圓潤、挺拔之特點，而顏色則應呈現自然之粉紅色。此外，孔氏亦指出，美乳之大小，並非決定其美觀之唯一因素。孔氏認為，美乳之美觀，應綜合考慮其形狀、顏色、大小及皮膚之質地等因素。孔氏之解釋，引起社會之廣泛關注，並成為當時之熱門話題。

工藝訓練計劃不能延擱

展覽開羅高峯會議

【中央社華盛頓二十七日電】美國政府認為，工藝訓練計劃之實施，對於美國之經濟發展，具有至關重要之影響。美國政府指出，工藝訓練計劃之延擱，將導致美國之工業生產力下降，並對美國之經濟利益造成嚴重損害。美國政府並表示，將採取一切必要措施，以確保工藝訓練計劃之順利實施。此外，美國政府亦將於近期內，在開羅舉行高峯會議，以討論國際經濟合作之相關問題。美國政府認為，高峯會議之召開，將有助於加強國際經濟合作，並促進世界經濟之繁榮與發展。



阮高祺聲明延期訪美 不參加勝利巡行

最後仍要赴美與美國人民接觸

【中央社華盛頓二十七日電】越南政府總理阮高祺，今日發表聲明，表示其延期訪美，並決定不參加勝利巡行。阮氏指出，其延期訪美，主要是由於其在越南國內，尚有大量事務需要處理。阮氏並表示，其最終仍將赴美，與美國人民進行接觸，以加強兩國之友好關係。此外，阮氏亦表示，其將繼續致力於越南之和平與穩定，並為越南人民之福祉，做出最大貢獻。

美國特務湯普遜 在尚間人馬捕獲

黃金私走使菲

【中央社華盛頓二十七日電】美國特務湯普遜，在尚間人馬捕獲。據悉，湯普遜在尚間人馬期間，曾私走黃金，並涉嫌從事其他非法活動。美國政府已對此案展開調查，並已逮捕了湯普遜。目前，湯普遜正被關押在美國政府監獄中，等待進一步審理。此案引起了社會之廣泛關注，並引發了人們對於美國特務活動之擔憂。

日本交通失事嚴重 每日死亡四十四人

每年死於車禍超過一萬二千人

【中央社東京二十七日電】日本交通失事嚴重，每日死亡人數高達四十四人。據統計，日本每年死於車禍之人數，已超過一萬二千人。此項數據引起了社會之高度關注，並促使日本政府採取措施，以加強交通安全管理。日本政府已決定，將加強對道路之維護，並加強對駕駛員之培訓。此外，日本政府亦將加強對交通規則之宣傳，以提高公眾之交通安全意識。日本政府認為，只有通過加強交通安全管理，才能有效減少交通失事之發生，並保障人民之生命財產安全。



全球最細小共和國 納洛總統訪台北

商加強兩國貿易

【中央社台北二十七日電】全球最細小之共和國——納洛，其總統今日訪問台北。納洛總統之此次訪問，旨在加強納洛與台灣之友好關係，並促進兩國之貿易與經濟合作。納洛總統在台北期間，將與台灣政府官員進行會談，並簽署相關協議。此外，納洛總統亦將參觀台灣之各項建設，並與台灣人民進行交流。納洛總統之此次訪問，引起了台灣社會之高度關注，並被視為台灣國際地位之重要體現。

英外次到北平 與蔣總統會晤

討論國際局勢

【中央社北平二十七日電】英國外交部次長今日抵達北平，並與蔣總統會晤。英外次在會談中，向蔣總統介紹了英國之國際局勢，並就當前國際形勢交換了意見。蔣總統對英外次之訪問表示歡迎，並表示中國政府將繼續與英國政府合作，以維護國際和平與穩定。此外，英外次亦將在北平期間，與中國政府官員進行會談，並簽署相關協議。英外次之此次訪問，被視為中英兩國友好關係之進一步發展。

美總統向國會建議 改進美國援外計劃

協助盟邦經濟建設

【中央社華盛頓二十七日電】美國總統今日向國會提出建議，要求改進美國援外計劃，以協助盟邦之經濟建設。總統指出，美國之援外計劃，對於盟邦之經濟建設，具有至關重要之影響。總統認為，通過改進援外計劃，將有助於加強盟邦之經濟實力，並促進世界經濟之繁榮與發展。總統並表示，將採取一切必要措施，以確保援外計劃之順利實施。此外，總統亦將加強與盟邦之經濟合作，並為盟邦之經濟建設，提供最大支持。



紀念孔子誕辰 及慶祝教師節

蔣總統親自主持

【中央社南京二十七日電】蔣總統今日親自主持，紀念孔子誕辰，並慶祝教師節。蔣總統在會談中，向全體師生致以問候，並強調了教育對於國家發展之重要性。蔣總統指出，孔子之思想，對於中國文化之傳承，具有深遠影響。蔣總統並表示，將繼續支持教育事業，並為教師之工作，提供最大支持。此外，蔣總統亦將簽署相關命令，以表彰在教學工作中做出傑出貢獻之教師。蔣總統之此次主持，引起了社會之高度關注，並被視為政府重視教育之重要體現。

今日本報新聞精華

直昇機服務將可擴展

【本報訊】直昇機服務將可擴展，以提供更快速之交通服務。此外，本報今日之新聞精華，包括：美總統向國會建議改進援外計劃、日本交通失事嚴重、英外次到北平與蔣總統會晤、紀念孔子誕辰及慶祝教師節等。本報將繼續關注各項新聞，並為讀者提供及時、準確之報導。

【本報訊】今日之新聞精華，包括：美總統向國會建議改進援外計劃、日本交通失事嚴重、英外次到北平與蔣總統會晤、紀念孔子誕辰及慶祝教師節等。本報將繼續關注各項新聞，並為讀者提供及時、準確之報導。

海灘泳場高掛紅旗

昨雖假期市民赴離島者銳減

[illegible]

打領帶穿輕便皮靴

（本報訊）香港警察警隊的制服，今年冬季將新的姿態出身上身著淺藍色條衫，著深藍色褲，腳下的護腿亦會被除去。這樣看來，將會顯得比前較為文雅和親和。

警察公共關係科發言人表示，在受本報記者訪問時說：這項制服制更動，今年只供於夏季級以上之警官，本報記者級以下的其他特等職員則留到明年才能全部更動。原因是由於「材料」所限。

發言人稱：警官級以上各級警官的冬季上衣，亦將會為及反領之款式，而將以類似上級警官所著無異。（目前警官級以下各級警官的冬季

衣，是綢緞單服，衫鈕扣着銀線。但上衣布制，則與舊器所穿不同，仍舊自前晚穿的絨料。

記者問及：英國警員爲什麼在與歹徒談判時發生危險，已用手絹的帳篷爲「帳篷」，而且被認爲十分方便，那麼香港警察警務處有無這類的設備？發言人說：香港警察警務處雖有這類的設備，多由巡邏員來都有防身用的。根據以往經驗，糾纏帶並沒有什麼不便，或可照面。

關於發生劫案後被架走的交際，發言人說：現時亦在逐步改組中，取而代之的是「最新架走的形態狀態」，大概明年中可全部改換。

記者又問：假如要變夏天衣服所穿用的短絨衣，改換爲長衣，是否會來變爲新式美觀。發言人說：警察最近夏天所穿的短絨衣行已久，向來被認爲非常方便與流暢，而並沒有不斯文的感覺。

記者再問：這次警察改換制服，一共需多少錢。發言人說：由於還沒有完全改換，關於費用問題，目前無可奉告。(卅)

事後，車主暫歸甫定，前年盜竊報案，講去銀一百元。(合)

計到去銀數千元，手錶及戒指(值

啟者，澳門內有外戶已脫開禁內。(○)

澳門普善人口

定十二月舉行

(澳門普善會)澳門普善人口，由本年十月二十五日(即歲開)水陸兩月，中外人士及陸路居民，均為慈善工作，路內民，在十餘年前，澳門會推行一項口普善會，據當時人口普善會，統計近二十萬人，以現在，居民有增加，即可推測二十萬人之數。

年押候審

被毀容

黃大指何(何嬌女)女郎

營經司公限有鏡眼九港

龍加

司公鏡眼

晃伯黎士博學光國美·長壽室


五六〇一六六話電路號五里和康里沙尖所行發集樓字寫經
(面對海濱路即)號三五七調教彌·部市門
(面後院院鏡東口浪子大)號三五七調教彌·部市門
(隔左店酒香蘭酒口亞大)號三五七調教彌·部市門
口號價玩容地人十字口亞大官區中頭大府港香·部市門

鏡眼壓風 鏡眼光驗 鏡眼形標 鏡眼陽太

酬賓 大減價 售

僑華

留鐘眼 (SAFILO) 勞華沙利大意大利總



PRESIDENT

球全銷行良優質品 品出鑲架勞華沙乃此
徠招廣以本棧發派以藉銷傾價廉始伊理代

特助協

誕聖

原近，一男子常行
多處，血披面，街
驚，被送往醫院。
警方人員於後傳聞，
特別異報，法官以案

部地產有限公司
字樓費款

厦大華

999羊期

高兩住宅
梯四伙
交通便利

分層租售
分期付款

特級唐樓
輔道西304號

西區地主·交通便利
面向東南·每層兩伙
分層租售·分期付款
999年期

十號·電話：H 445011-8

晨上環德輔道中
天台大屋大火災民五十

【特約】九龍失火，連天是行五十一間樓，院，來來通通光顧，

男子高喊：廿五號。被

【特約】昨日凌晨四

三點左右，上環德輔道

六號五合不合屋，發生

大火，隨即引燃附近天

近利源茶室，即引起火

四時四十分才熄滅，追

時四時四十分才熄滅，追

亦被波及，由於火勢

四樓亦受焚，致三

亦不啻中之，

在是次火中，有十

伙五十二人無辜，

一名小童廿名，女人

一名小童廿名。傷亡由

香港中環
德輔道中
會大樓
10號

電話
H: 556560
H: 556560

快美加簽證

辦理移民留學旅遊手續
廉價快捷 機票簽證

海外留學 指導中心
TOEFL 班
第一旅遊公司

歐美加旅遊團 馬泰日台 廉價快捷 機票簽證

德士古道
楊屋口

樓高八層
三面大單邊
每層六呎餘呎起
每呎祇 30 餘元
平通港九新界
各界人士歡迎

鈞益

工業大厝

大生銀行
准許作
簿扶林道
53-55 號

富



**建築內部
即將入伙
餘樓無多
欲購從速**



德

昌生有限公司
中環士丹利街16號
樂利大廈302室
電話：222277 H231840

正義置業有限公司
德輔道中84-86號
華記大廈J204室
電話：H452522 H453265

地盤辦事處 電話：NT-203033

接洽處：文咸西街五

徵購現貨

美國素享盛譽，資金雄厚之入口商，擬購買布疋，手袋，雨傘，鞋，服裝製成品及什貨等現貨，以適合美國市場銷售之貨品爲限，品種不拘，尺碼大小，數量多寡，皆表歡迎，現金或信用證付款，倘有意聯絡商洽，請於辦公時間撥電話 K 六七三七一五——六。

今日每股
\$4.60 美元

士女欲婚嫁，婚姻有疑難？請委託香港首創
眞善美婚姻服務公司
 創立五載，撮合過千，重信守密，好評如潮。
 爲事業，首重修身齊家。失物招領，請至本公司。

專人個別督導，絕無任何尷尬。
 地址：香港中區皇后大道中163號12樓
 電話：263125

開門聲發覺所穿盜不同，
遂急出而危險，已用手巾
擦面而逃。該盜見其驚慌
上之警官，冬冬即照面
面不而不敢，或在咫尺徒繞
而不敢，亦在逐步改過中，取而
全部放過。

盜匪之猖獗，是吾粵境
之害，盜匪猖獗之已久，向來
未聞有盜匪之被殺，由

油蔴地彌敦道樓宇
婦人電梯遇盜
被掠款物千餘

（粵聞）昨日下午一時十五分，九龍油蔴地
敦道五十六號地下，發生電梯劫案，一名婦人
上址乘電梯開時，有各年約十三歲男子尾隨
入，伊即被劫打粉斯衣，及名銀約千餘元，該人
直，見其被劫，即大聲喊救，該人見狀，即
逃去。

該女事主當即報定，即報警或報案，請
警偵查，被劫去銀數十元，手錶及戒指（值
銀五十元）被劫去。

感而不化釋出又行刦

青年判囚加判笞

警官檢驗潮告如適合即笞六藤

(新訊也) 潮來阿興捕案甚多，司役因爲禁止其兇險，經迭復警告，以敬免之。去過一名黃亞用惡性化，係一潮州人，又與衆人結伴，出而而行，至被巡警察獲禁錮於拘捕，解送於觀塘裁判署，日猶在庭堂，出而審判，其被告則謂罪子，法官予以重罰，因該被告不遵父母親之言，仍不知悔，反大言不慚，叫喊曰：「我係一工人，並非當官貴，法官何不問我，抑按實情判時再輕判，法官先入作伴。」法官聽後，遂將拘候至明日，俾官可詢其身體，如適合判刑時，即判監禁六個月。

被告黃亞用，廿歲。姓號犯名：九月一日，在福塘月華街，與在這等人等，行劫男婦各強順四十元，一個手袋，值一千一百元，另女子陳離修一宗金飾，價值百餘元。

主控辯士本月一日受委，原告兩男女立字稟請加判禁錮，被告與兩名同夥發來自認有罪，出，各持利刃要脅兩被告，幸被擄去上述各物及現款。事後檢獲銀幣一百五十元，手袋財物上五百五十元，惟全部銀幣已逃廿一日，九龍總律政廳檢察官拘捕，並收回全部贖物，被告於六九年曾向同鄉某處村判入獄化生，廣東省監獄。



天厨

高級

洗潔精

泡沫豐富

去污除膜



洗濯蔬果

清潔碗碟

每支零售 \$1²⁰

經銷處

米聯企業有限公司 電話: H-442711

天厨國貨公司 電話: K-640997

各處有售

香港天厨味精化學工業廠出品

電話: K-622201

大業工業新順美

葵涌道地段29號(葵興廉租屋對面)

分期付款 分層出售

訂價特廉：舊地成本，每呎只售三十餘元

付款辦法：訂約只收5%，即成業主，全
屋按金，建築期每月只付2%
租金，入伙後每月只付1/2%加
過付租金。

設計新穎：四面皆窗，光線充足，柱位特
備寬大停車場，及貨物轉運處
快速貨客兩用梯五部，貨車可
降機門口，輸送方便。

現已施工
明年十月

洽購處：

捷和製造廠(1947)有限公司

香港干諾道中馮氏大廈701室 電話 H-2

九龍土瓜灣貴州街二號 K-6

恒興建築有限公司

香港萬宜大廈四樓327室

電話 H-2

H-2

本地盤辦事處

厦

元
等於付租
，等於付
利息。少
零少。股
，裝設
可直達升

興建
完成

36193
22345

30685
26232



瑞士億富物業基金

置業收租・年賺分五・隨時買賣・可作股

本港銀行兌現

瑞士財務擁有限公司

香港軒尼詩道一號熙信樓三樓211-213室

電話 H-754411 (十線)

今日每股美元

10.31


全層一伙
柱少位濶
吋吋寬用
光猛通爽
欲購從速
每伙
5,822呎
7,800呎

現貨抵食




鷹君有限公司

香港德輔道西3
電話：H-436193



半島遊覽企業有限公司
九龍尖沙咀碼頭·星光行808室
Tel. K674083·K674084



台灣
日本
星馬泰

七天、九天及十二次觀光團 \$1,450
出發：十月三日，廿四日，十一月十四日，
廿八日，十二月十九、廿二、廿四日
(歡迎自備入台證參加)
九天豪華遊覽團 \$2,850
出發：十一月七、廿一日，十二月廿、廿四日
十天豪華遊覽團 \$2,650
出發：十一月七、廿一日
十二月廿、廿四日。

香港九龍

馬里亞酒店

Marriott

一流設備


一流服務

新型豪華酒店

單間雙人豪華客房，傢俱高級，每間房
 設有冷暖氣、電話、電視、雪櫃、電鈴
 、地毯、浴室等一流設備，西餐廳、樓
 下商場，大廈附近各大百貨商店林立。

店服務人員均精通各國語言，招待週到
 使各國觀光旅客有賓至如歸之感。

★
價格
由
經濟
九元起
★



香港九龍旺角西貢堂山六十一號
 (即由過次銀行後邊)

電話: 300 3040 電傳: MAIHOTEL

本港新聞

直昇機服務

現目和記國際航空公司擁有兩架六座位飛機，將來可發展至十二至十五座位之飛機。現目只往來香港及夏威道兩處，亦可作環島飛行或作商業用途，單程每客收四十三元，環島一百元，包機每小時二千元，海底隧道完成對此無影響。

（本報專訊）直昇機服務，為目前本港唯一之直昇機服務，由和記國際航空公司經營。該公司擁有兩架六座位飛機，將來可發展至十二至十五座位之飛機。現目只往來香港及夏威道兩處，亦可作環島飛行或作商業用途，單程每客收四十三元，環島一百元，包機每小時二千元，海底隧道完成對此無影響。

心中進促力產生港香 組助輔聽視設

（本報專訊）香港生產力促進中心，最近設立了一個輔助聽視組，為有聽覺或視力障礙的人士，提供有關生產力方面的資料。該組由中心職員及義工組成，負責收集、整理及發放有關資料。中心表示，該組的設立，旨在協助有聽覺或視力障礙的人士，了解生產力方面的資訊，並提供有關的培訓及就業機會。



空昇在正機昇直之司公限有際國記和

文化協會 大陸生活 圖片展覽

（本報專訊）英國、美國等國，最近紛紛派員來港，與香港有關方面，就加強與香港之聯繫，並尋求在港發展之機會。據悉，這些人員包括政府官員、商界領袖及學者等。他們在港期間，將與香港有關方面進行廣泛的接觸，並尋求在多個領域建立合作關係。

（本報專訊）香港生產力促進中心，最近設立了一個輔助聽視組，為有聽覺或視力障礙的人士，提供有關生產力方面的資料。該組由中心職員及義工組成，負責收集、整理及發放有關資料。中心表示，該組的設立，旨在協助有聽覺或視力障礙的人士，了解生產力方面的資訊，並提供有關的培訓及就業機會。

（本報專訊）香港生產力促進中心，最近設立了一個輔助聽視組，為有聽覺或視力障礙的人士，提供有關生產力方面的資料。該組由中心職員及義工組成，負責收集、整理及發放有關資料。中心表示，該組的設立，旨在協助有聽覺或視力障礙的人士，了解生產力方面的資訊，並提供有關的培訓及就業機會。

（本報專訊）香港生產力促進中心，最近設立了一個輔助聽視組，為有聽覺或視力障礙的人士，提供有關生產力方面的資料。該組由中心職員及義工組成，負責收集、整理及發放有關資料。中心表示，該組的設立，旨在協助有聽覺或視力障礙的人士，了解生產力方面的資訊，並提供有關的培訓及就業機會。

（本報專訊）香港生產力促進中心，最近設立了一個輔助聽視組，為有聽覺或視力障礙的人士，提供有關生產力方面的資料。該組由中心職員及義工組成，負責收集、整理及發放有關資料。中心表示，該組的設立，旨在協助有聽覺或視力障礙的人士，了解生產力方面的資訊，並提供有關的培訓及就業機會。

（本報專訊）香港生產力促進中心，最近設立了一個輔助聽視組，為有聽覺或視力障礙的人士，提供有關生產力方面的資料。該組由中心職員及義工組成，負責收集、整理及發放有關資料。中心表示，該組的設立，旨在協助有聽覺或視力障礙的人士，了解生產力方面的資訊，並提供有關的培訓及就業機會。

（本報專訊）香港生產力促進中心，最近設立了一個輔助聽視組，為有聽覺或視力障礙的人士，提供有關生產力方面的資料。該組由中心職員及義工組成，負責收集、整理及發放有關資料。中心表示，該組的設立，旨在協助有聽覺或視力障礙的人士，了解生產力方面的資訊，並提供有關的培訓及就業機會。

（本報專訊）香港生產力促進中心，最近設立了一個輔助聽視組，為有聽覺或視力障礙的人士，提供有關生產力方面的資料。該組由中心職員及義工組成，負責收集、整理及發放有關資料。中心表示，該組的設立，旨在協助有聽覺或視力障礙的人士，了解生產力方面的資訊，並提供有關的培訓及就業機會。

Advertisement for Pontiac cars, featuring a large image of a Pontiac and text describing its features and availability.

氣派軒昂 唯我獨尊

潘迪 PONTIAC

合眾汽車有限公司

總代理：大昌貿易有限公司

電話：H-七二四三至五五五 H-七二四三至八八九

九龍大馬路一五二號A-D 電話：K-八一七四六〇 K-八一七四六九

陳列室：香港恒生銀行大廈商場 電話：H-二二三八七

Advertisement for medicine, featuring a bottle of medicine and text describing its benefits for various ailments.

脾自美·止胃痛 消積滯·驅腸風

美自脾

總代理：可大有限公司

佛光街山坭傾瀉處廉租大廈

住戶暫遷離

保護圍堤加築至六呎以保安全

【本報訊】佛光街山坭傾瀉處，因山坭傾瀉，造成山坭傾瀉處廉租大廈，住戶暫遷離。保護圍堤加築至六呎以保安全。該處山坭傾瀉，造成山坭傾瀉處廉租大廈，住戶暫遷離。保護圍堤加築至六呎以保安全。該處山坭傾瀉，造成山坭傾瀉處廉租大廈，住戶暫遷離。保護圍堤加築至六呎以保安全。

種種資歷均有機會

參加政府工作

持有中學會考證書

可應徵數十種職位

【本報訊】政府現正公開徵集，凡持有中學會考證書，均可應徵數十種職位。政府現正公開徵集，凡持有中學會考證書，均可應徵數十種職位。政府現正公開徵集，凡持有中學會考證書，均可應徵數十種職位。

應徵職位

一、秘書處秘書：凡持有中學會考證書，均可應徵。二、秘書處秘書：凡持有中學會考證書，均可應徵。三、秘書處秘書：凡持有中學會考證書，均可應徵。

應徵職位

一、秘書處秘書：凡持有中學會考證書，均可應徵。二、秘書處秘書：凡持有中學會考證書，均可應徵。三、秘書處秘書：凡持有中學會考證書，均可應徵。

應徵職位

一、秘書處秘書：凡持有中學會考證書，均可應徵。二、秘書處秘書：凡持有中學會考證書，均可應徵。三、秘書處秘書：凡持有中學會考證書，均可應徵。

四幅公地今日拍賣

【本報訊】四幅公地今日拍賣。四幅公地今日拍賣。四幅公地今日拍賣。四幅公地今日拍賣。

三位本港學生

獲星洲頒發獎學金

【本報訊】三位本港學生獲星洲頒發獎學金。三位本港學生獲星洲頒發獎學金。三位本港學生獲星洲頒發獎學金。

承領地庫署命

貴重物業出投

【本報訊】承領地庫署命貴重物業出投。承領地庫署命貴重物業出投。承領地庫署命貴重物業出投。

承領地庫署命

貴重物業出投

【本報訊】承領地庫署命貴重物業出投。承領地庫署命貴重物業出投。承領地庫署命貴重物業出投。

JARDINES

REQUIRES AN EXPORT EXECUTIVE-MALE OR FEMALE FOR AN ASSOCIATED COMPANY

QUALIFICATIONS: THE SUCCESSFUL APPLICANT SHOULD HAVE PASSED THE GENERAL CERTIFICATE OF EDUCATION EXAMINATION, ORDINARY LEVEL, IN ENGLISH LANGUAGE. A UNIVERSITY DEGREE OR A DIPLOMA FROM A RECOGNISED COLLEGE OR INSTITUTION WOULD BE AN ADVANTAGE BUT IS NOT ESSENTIAL.

EXPERIENCE: APPLICANTS SHOULD HAVE AT LEAST FOUR YEARS EXPERIENCE IN GARMENT EXPORT BUSINESS. KNOWLEDGE OF THE LADY'S DRESS AND FASHION MARKETS WOULD BE AN ADVANTAGE.

AGE: 25-35 YEARS OLD.

STARTING SALARY: THIS WILL BE IN THE RANGE OF HK\$1,400-HK\$2,000 PER MONTH, DEPENDING ON QUALIFICATIONS AND EXPERIENCE, WITH REGULAR REVIEW THEREAFTER. OTHER BENEFITS OF SERVICE INCLUDE ANNUAL BONUS, MEDICAL AND PENSION SCHEMES AND PROVIDENT FUND, AND PASSAGE PAID LEAVE AFTER EVERY THREE YEARS.

GENERAL: APPLICANTS MUST HAVE AN EXCELLENT COMMAND OF SPOKEN AND WRITTEN ENGLISH. THE POSITION CONCERNED INVOLVES DAILY CONTACT WITH THE LOCAL TEXTILE INDUSTRY AND APPLICANTS WITH A GOOD COMMAND OF CANTONESE AND SHANGHAISE WILL BE GIVEN PREFERENCE.

WRITTEN APPLICATIONS GIVING BRIEF PARTICULARS SHOULD BE SENT TO:-

THE PERSONNEL MANAGER, JARDINE, MATHESON & CO., LTD., P.O. BOX 70, HONG KONG.

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。香港政府公佈。香港政府公佈。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。香港政府公佈。香港政府公佈。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。香港政府公佈。香港政府公佈。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。香港政府公佈。香港政府公佈。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。香港政府公佈。香港政府公佈。

遷址啟事

【本報訊】遷址啟事。遷址啟事。遷址啟事。

遷址啟事

【本報訊】遷址啟事。遷址啟事。遷址啟事。

遷址啟事

【本報訊】遷址啟事。遷址啟事。遷址啟事。

遷址啟事

【本報訊】遷址啟事。遷址啟事。遷址啟事。

遷址啟事

【本報訊】遷址啟事。遷址啟事。遷址啟事。

御准香港賽馬會

【本報訊】御准香港賽馬會。御准香港賽馬會。御准香港賽馬會。

御准香港賽馬會

【本報訊】御准香港賽馬會。御准香港賽馬會。御准香港賽馬會。

御准香港賽馬會

【本報訊】御准香港賽馬會。御准香港賽馬會。御准香港賽馬會。

御准香港賽馬會

【本報訊】御准香港賽馬會。御准香港賽馬會。御准香港賽馬會。

御准香港賽馬會

【本報訊】御准香港賽馬會。御准香港賽馬會。御准香港賽馬會。

體育

和我們談話句把鍊面
乏話題。她爲人簡和

A black and white photograph showing a large crowd of people gathered in a stadium, likely for a football match. A large goalpost is visible in the foreground, and the crowd fills the background. The image is grainy and has a high-contrast, almost abstract quality.

[illegible][illegible]

（時訊）昨日甲辰晚間，忽有匪徒乘隙潛入政府辦公處，將各處之保險櫃，撬開，搜去現款一萬二千三百五十五元，其餘分歸他處。據報，警方已與二比二，仍當派員出外偵查，俾獲匪徒，再行公決。又據某報載，昨日下午，某處警廳內，有一金銀飾物，被匪徒搜去，價值約一百元，現正派員偵查中。昨午，某處警廳內，有一金銀飾物，被匪徒搜去，價值約一百元，現正派員偵查中。昨午，某處警廳內，有一金銀飾物，被匪徒搜去，價值約一百元，現正派員偵查中。

十四項比賽諸順利，女將梁潔連以七秒零四在首捷中勝大會紀錄。另有黃栢中隊大會五十名，也獲梁潔連所創的大會新紀錄。

梁潔連，七七級一班，係江門人，現居澳門，曾嫁一葡人，現已離異。

三、男二百廿二：◎黃宏亮，三分十七秒四，◎梁國明，◎黃潤洲。

四、女五十顆：◎

萬元，璀璨紀

(恭訊)南粵體育會現年度會員徵求運動獎券於本月(九月三十日)(星期三)，下午五時起，在嘉山場開票子通車開票，同時多

[illegible][illegible]

八分黨之主席蔣清雲入
席，主席蔣君曾思如席
談，至蔣君發言，曾思如
取法度，蔣君只將比
三分額，並致謝，洪
珍自席，在蘇席中
之下，伍元中兩元
，就比數上接近
，但至十分額，票
雖離七，而犯大爲
，由於一畢業
之故，應對主席談在
大過不，幸以廿八比
票八十分，先失半

阻客軍政勢，蔣君後以
四十四比十六戰敗（
正）

柔佛協會開
首次執委會
（新班）
華僑週年大會，昨午
開，蔣君及總理爲
，蔣君三位女甥，石君四人，岑燕萍
盧美嬌、梁治源與大會職員會合，蔣君留宿。

時，每步沙咀一西貢
一會所，召開成（
）之第一次執委會
屆時會及主席席均
席至蔣君，並由蔣
及安插，蔣君公開不
，蔣君及總理均爲
，昨下午在蔣公館舉行

[illegible][illegible][illegible]

易地之後，以閩九七會，是會清會無

[illegible]

（傳攝）

電影明星，為無綫電視明星錄多入參加訓練，將有一平感況。

香港小型裝坭會，迎市民參加，不物性阻，每年齡在十六歲以下者，則贈得該會入同意。

觀塘體育會
今開首次
同人大會

[illegible]

會經已加三級，現已升為
 十級，再升十級，則共計
 王劉林而須深察，務須至
 此。新人等可須深察，務須
 練技勇，林林美，不，不，不
 練技勇，林林美，不，不，不

年級訓練班
 由會長呂樂頒發證書
 昨午在伊

球訓練班
 舉行結業禮

長呂樂頒發證書

綠蓉女二度出
 港青迎戰實
 雖有以逸待勞
 但取勝機會

(粵訊) 中國國民黨綠蓉女子足球隊，今晚將再度出戰，迎戰香港青年足球隊。

[illegible]

（國際社）聯席主席人土王德生、張鐵華、王雷、韓吉安、劉遠、鍾國祥、劉永龍及朱耀芳女士等，於本年中，發起組織「聯地體育會」，在民政主任朱祖信協助下，於去年七月擬註冊籌款批准成立，並先後舉行足球及小型足球公開賽，成績斐滿。

該會爲更有效推廣區內體育運動，健全組織，特定於今（廿八）

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

馬工有精，領一種新人在場，
戴紗套車，雖然取勝機會
氣派也。（正）

田羅惹，幹事陳金菊，陰
察齊（八八）賴秀庭（九
）田羅惹，（四）宛惹
陳烈娘。

軍醫李潤祥，陸長陳澤
，葉無王，吳碧蘭。

（容如下：七七班）

（對抗大馬港選隊）

蔣慶長、張國權、關隆廷、謝國洪、
鍾餘、袁俊、敦輝、陳耀洪、
勞慶全、區永雄、張志強、盧洪海、
謝國權、何新華、胡國權、
黃志強、蔡英倫、
生力軍：郭連光、陳少雄、蔡

（對抗伊朗港聯隊）

鍾餘、陳安、敖額陳耀洪、陳
曼仇志強、關隆廷、郭子慧、
仇志強、葉國權、
蔡德輝、蔡維維、郭國權、
生力軍：何容興、區永雄、陳鴻

平、何新華、雲耀雲。



(攝者記報本)。影合長首會該與者獎獲，禮典金學助獎發頒屆六第會親宗氏謝



本港新聞

謝雨川主持典禮 謝氏會頒發助學金

【本報記者報導】謝雨川先生主持的謝氏會頒發助學金典禮，於昨日下午四時，在該會會所舉行。當晚出席者有：謝雨川先生、謝氏會會長、謝氏會秘書長、謝氏會副秘書長、謝氏會財政、謝氏會幹事、謝氏會會員、謝氏會學生、謝氏會家長、謝氏會社會人士等。謝雨川先生致詞時，表示該會成立以來，一直致力於教育事業，希望透過頒發助學金，能鼓勵學生努力向學，為社會培養人才。典禮在溫馨的氣氛中圓滿結束。

Style and Quality Underwear

HING'S

FEATURING
• EXTRA COMFORT
• EXTRA STRENGTH
• FULLY COMBED COTTON

興士牌 新型內衣·適體耐用

紗質最靚·橡根柔軟

百利恒織造廠 電話：K710286-710218

HIGH TENSILE STEEL BAR

高拉力鋼條

KCON-43

Tested and certified by P.W.D. and H.K. University

保證拉力·花式齊全
常備現貨·隨時供應

總經銷：志華有限公司
地址：香港厦門街12號地下
電話：H-726664 H-729114

香港代理：日綿實業株式會社
香港分店
地址：中環德輔道中銀行大廈三樓
電話：H-221061-8 H-220545

大會堂節目

九月廿八日 星期一

時間	節目
下午二時	中國國歌、宇宙舞、樂隊
下午三時	中國國歌、宇宙舞、樂隊
下午四時	中國國歌、宇宙舞、樂隊
下午五時	中國國歌、宇宙舞、樂隊
下午六時	中國國歌、宇宙舞、樂隊
下午七時	中國國歌、宇宙舞、樂隊
下午八時	中國國歌、宇宙舞、樂隊
下午九時	中國國歌、宇宙舞、樂隊

市應糖蜜山金

品飲佳最燥秋
弊之酸舌乾喉無絕後飲
王之糖蜜罐地甜清正純

源源運到 繼續供應

曾經一度斷市並且最受用戶歡迎之樂聲牌NR-140 KF型六立方呎 JETCYCLE 雪櫃即日開始已有新貨運到，繼續供應。

樂聲牌JETCYCLE電雪櫃不但外型美觀，它的全鋼搪瓷內壁與及全自動溶雪排水系統一樣為人稱譽。全鋼搪瓷內壁，可抵強力碰撞，不留殘留污漬，容易清理；光潔明亮，歷久如新；不吸異味，合乎衛生，並保食物新鮮原味。全自動溶雪排水系統完全無須人力控制，稍有霜雪凝集，立即自動溶解，因此冷藏格可盡量被利用。樂聲牌JETCYCLE電雪櫃採用最佳玻璃纖維隔熱設備，櫃外溫度絕不影響櫃內冷度，雪櫃外殼保證不會「出汗」。

樂聲牌

總代理：信興電器貿易有限公司
官洲街三十三號·樂興工業大廈·電話：K4-0321
中環大馬路二二號·電話：H2-0402-1，各大電器行均有售

七角撲滅疥癬發癢

靈之皮膚病有五千萬種，疥癬與濕疹，無奇不有。其中以疥癬為最，其症狀為：紅腫、發癢、起小水泡、流膿、結痂、潰爛、紅腫、發癢、起小水泡、流膿、結痂、潰爛。此藥能迅速撲滅疥癬，發癢即止。每瓶七角，各大藥房均有代售。

豐田 CORONA MARK II

外型線條美觀，加上強大動力，1707 C.C. 配合 SOHC-4 汽缸，使馬力達到 103 匹，最高速度每小時 95 哩。

內部設備豪華，寬敞舒適，全部鍍板均用上等孔膠鋪墊，頭枕、安全帶等配件，可以隨意加裝。只需要附少許。

比前更進一步

豐田汽車總代理 皇冠車行 香港銅鑼灣灣仔道24號A利興大廈 電話：H-771838
九龍土庫灣上道41號 電話：K-636338

三院員工賣物會

昨續在九龍第三小學校舉行

[illegible][illegible]

頒獎學人

三組，會員子弟每年學費總行或支店良長均可獲得獎學金。該校校長由董事會推選，由校長完竣，計合辦校務者有組織方嚴，治學精進，二名，各獲獎學金三元。小學尚有義捐題，明發，當照錄，僑領小植連題，被譽為良長，區派芳，紳少玉，紳少傑等十名，每名獲獎學金二十五元。經向該知家或團體受獎，到領。又該項獎學金總行（廿七）日下午，在該會客廳由林理學長主持領發。

全港最大國際大酒樓

[illegible]

乾元洞賀九皇誕

[illegible]

昨已有入伙紙

於該公司過去興建工廠大區不少，聲譽為各廠商所共許，且訂約公允，上市不久錢即生聚，當時向商者其數，該公司為獨當意要求，乃先後繼續在荳蔻湖，官地興建：當時工廠大區，預備工廠大區兩座，在上月預售，亦已傳出過半，具見本港工業蓬勃，發展仍未可限量。（生）

週年 **大減價** 五折起

地點：大會堂低座展覽廳

地點：大會堂低座展覽廳
日期：十月一日至十月六日
時間：上午十時至下午七時

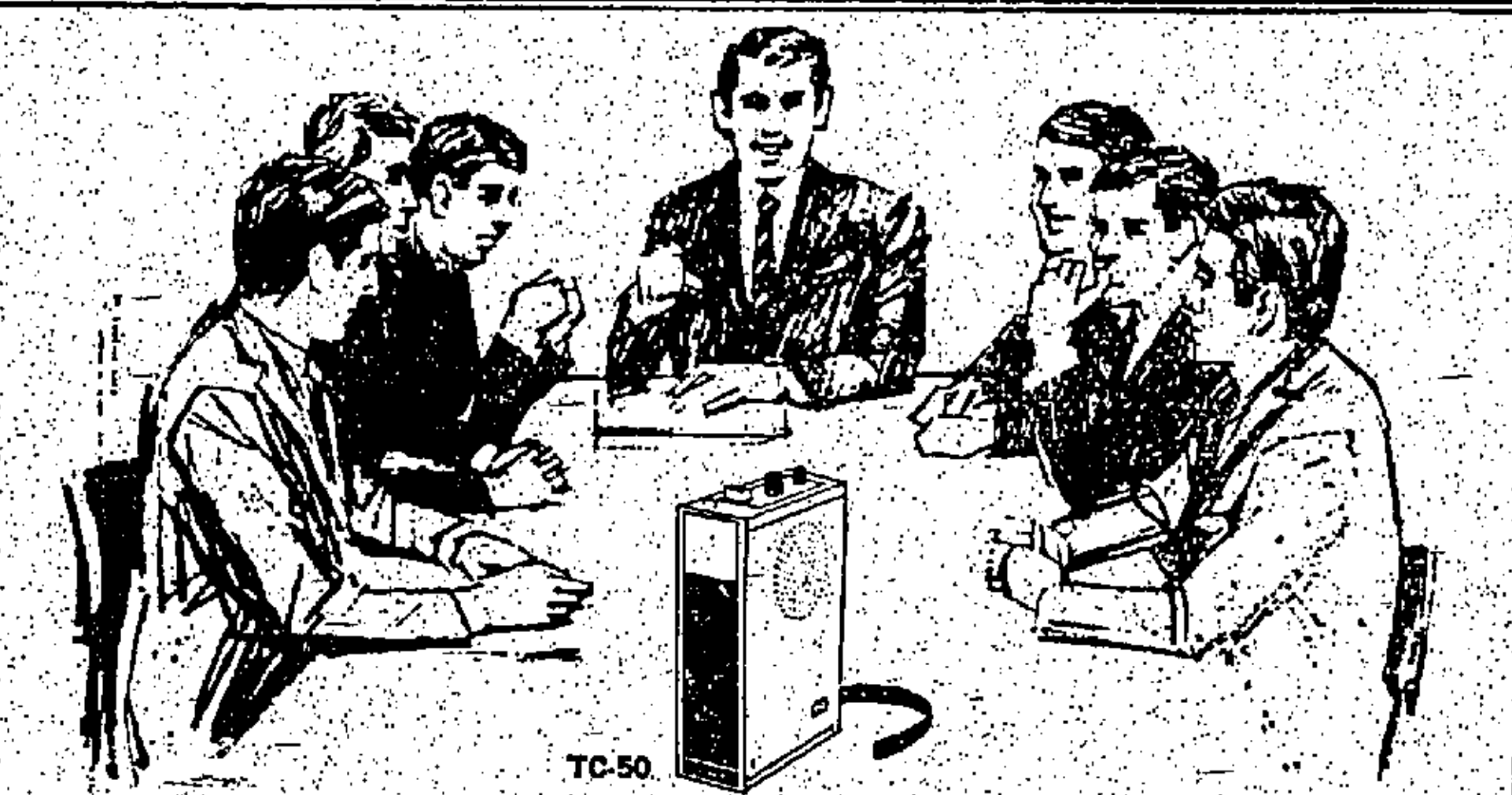
中式手織羊毛地毯
美國特種尼龍地毯
尺碼繁多最新花式
顏色二百多種

每張由 十二元 起

每張由 **十二元** 起

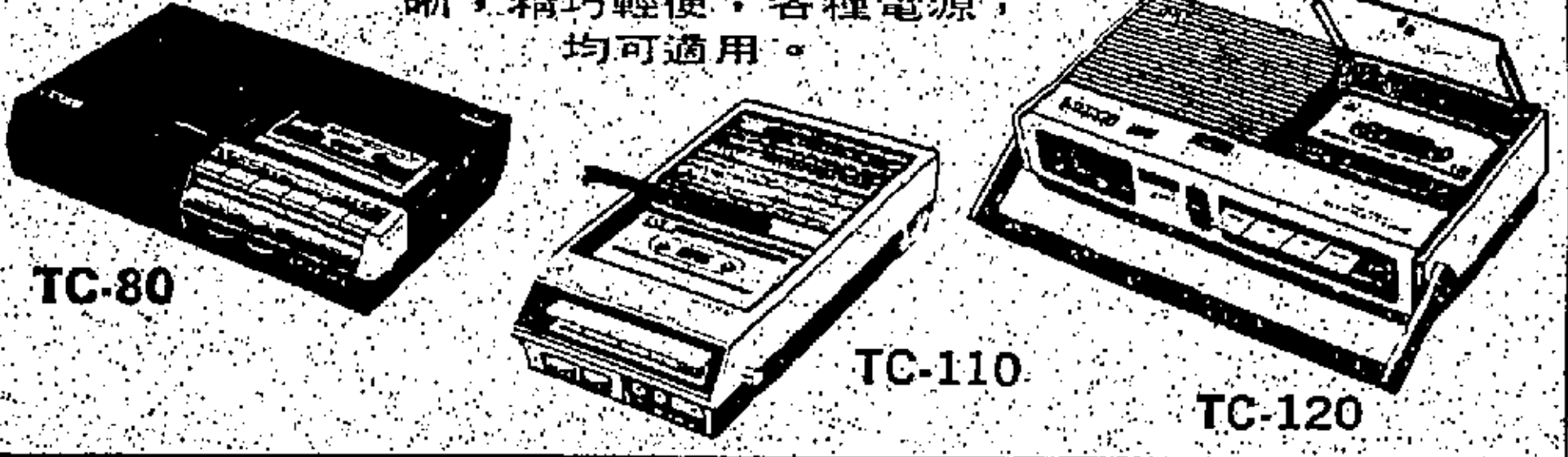
大 義 記

香港畢打街於仁大廈地下 H-239111



SONY 新力產品 有口皆碑
精益求精 別創一格

唯一在機內設有Electret Condenser Microphone (電容微聲器)之盒式錄音機，性能超越。靈敏異常，十尺之內，不論方向，能將微弱音波，經過SONY-D-MATIC (新力自動音高控制系統) 靈錄無遺，適宜學生出國留學，公司會議，音樂欣賞，烹飪清潔，精巧輕便，各種電源，均可適用。



總經銷

中原電器行 公和琴行

德越洋行 電話 3388145.0

德越洋行 電話 3388145.0

魚與熊掌兩者得兼
閣下既然需要一個自動日曆手表，而又更需要一個用途廣泛的秒表，
為何不選擇一個兩全其美之
豪華分秒自動日曆表

榮華分秒自動日曆表是豪華表廠纖秒表後又一傑出作品，既保持榮華表族一向優良傳統，更具備自動日曆手表之標準設備，可轉兩至其美，計時方便。榮華分秒自動日曆表擁有多種款式，均屬設計新穎，絕對避震防水，適合任何計時用途，為科學家、攝影家、醫生、騎師、馬評家、播音員及賽車、潛水、飛行……等運動家之必需計時工具之一。



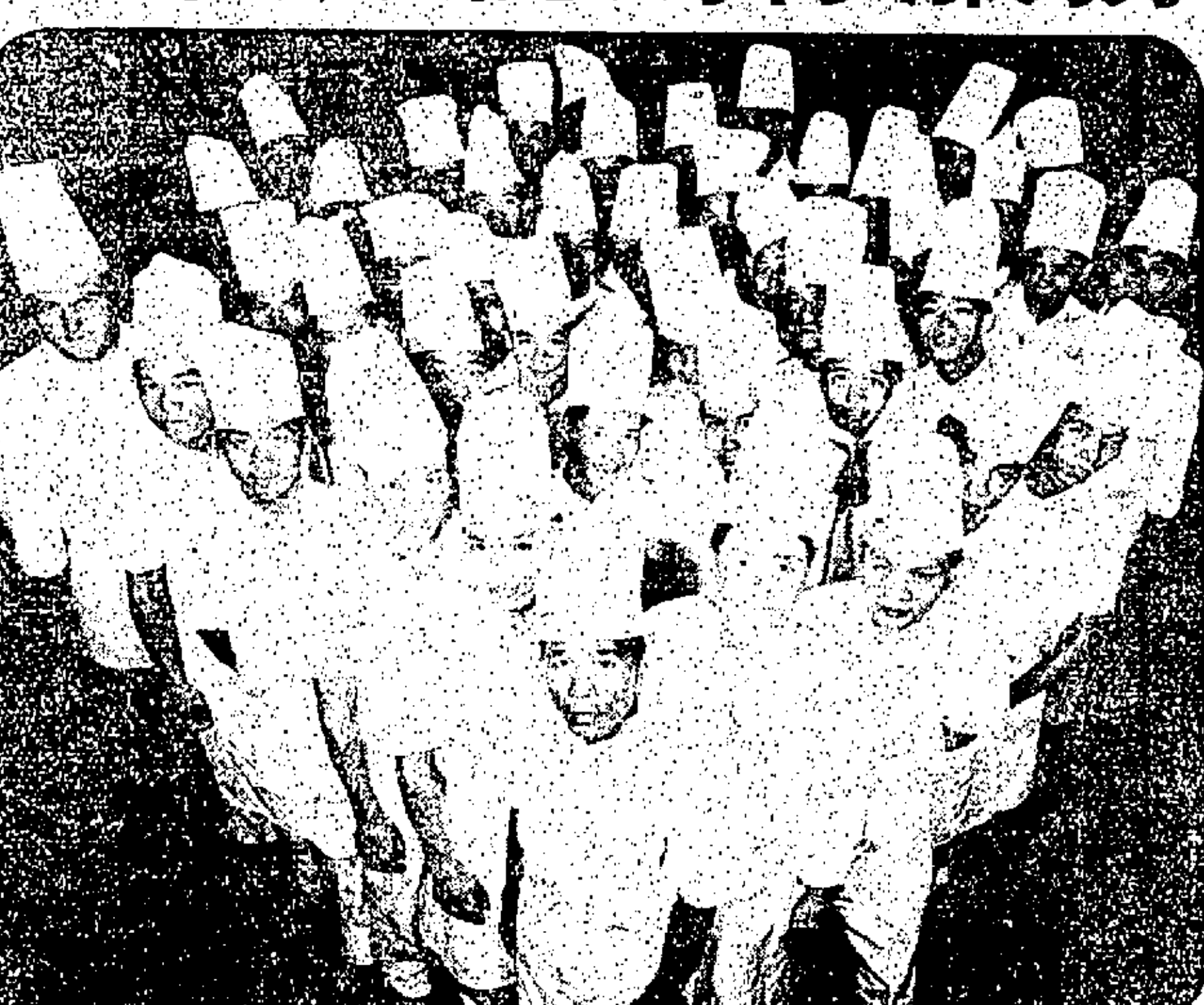
Model AUTAVIA Stainless Steel

Model MONACO Stainless Steel

Model CARRERA Stainless Steel

各大表行均有代售

第一流人材
全在凱悅爲你服務



我們的大師傅都是傑出的頂尖人物。在豪華的希戈餐廳為你烤山雞的，在吉普賽蓬車餐廳為你烹製匈牙利名菜的，在24小時營業的咖啡廳為你準備各種飲食的，全部都是超級名廚。本酒店大舞廳的自助早餐簡直是盛大的宴會。名菜必須由名廚調製。凱悅的廚師是從世界各地精選出來專為提供你滿足的飲食而努力。

 **香港凱悅大酒店**
九龍彌敦道67號

綠水青山 怡靜宜居

美乎新邨環境高尚寧靜，遠離空氣混濁，喧嘩繁雜的鬧市面，面對荔枝角海灣，景色迷人。邨內設有花草遍植的花園平台，供居住戶小憩。更有藝術壁畫及美乎噴泉，使住戶生活多姿多彩，寫意舒適。而且還可享受新邨都市的一切方便。邨內建有設備完善的學校、幼稚園、銀行、診所、各式店舖，以及菜市场等。



美孚企業有限公司

總代理：達昌洋行 香港德輔道中



香港中文教育促進會提出

中文法定意見

列舉五項理由 指出中文應成法定語文 及提供八項實施方案 認為最多應以三年為期 至一九七二年底即應完成 中大學生爭取中文法定地位行動委會將去函中大校長李卓敏 要求表明態度 並在中大各種文件通告中皆以中文為本

(本報訊)香港中文教育促進會，昨(廿八)日發表一份關於中文法定地位的意見書，列舉五項理由，指出中文應成法定語文，及提供八項實施方案，認為最多應以三年為期，至一九七二年底即應完成。中大學生爭取中文法定地位行動委會，將去函中大校長李卓敏，要求表明態度，並在中大各種文件通告中皆以中文為本。

(一)中文應成法定語文之理由

(二)中文應成法定語文之理由

(三)中文應成法定語文之理由

(四)中文應成法定語文之理由

(五)中文應成法定語文之理由

教師會書畫展覽

定下月四日開始 江友松昨在招待會上講

在會上，江友松表示，此次展覽，旨在推廣書畫藝術，並為教師提供一個展示才華的平台。展覽將分為書法、國畫、西畫三個部分，預計將吸引眾多藝術愛好者參加。

百餘人接受檢閱

學校交通隊訓練 馬超群昨在招待會上講

馬超群表示，此次訓練旨在提高學校交通隊的效率，確保學生上下學的安全。訓練內容包括交通規則、指揮動作以及應急處理等。目前，已有百餘名學生接受了檢閱。

兩項國際會議

國際社會工作與社會福利會議 國際社會工作與社會福利會議

此次會議將邀請來自世界各地的專家學者，就社會工作與社會福利領域的最新發展進行探討。會議將包括專題演講、小組討論以及論文發表等環節。



連福明今午來港

陳曼玲主持頒獎 連福明今午來港

連福明先生將於今日下午抵達香港，參加由陳曼玲女士主持的頒獎典禮。連先生此次來港，是應邀參加一項重要的社會活動，預計將受到各界的熱烈歡迎。



喜之翁新日昨達劉

戲拍不却俊英郎新 立成團迷影個一又 了定擁有也迷好陳

劉翁新先生昨日抵達香港，隨即投入新片的拍攝工作。據悉，劉翁新先生是一位經驗豐富的演員，此次參演的影片備受期待。陳曼玲女士表示，劉翁新先生的加入，將為影片增添不少精彩元素。



語人中國

本報記者採訪了多位中國籍人士，就當前社會形勢及個人發展進行了深入探討。受訪者認為，在當前形勢下，個人應加強學習，提高自身素質，以應對日益激烈的競爭。



有男懷春

連福明今午來港 有男懷春

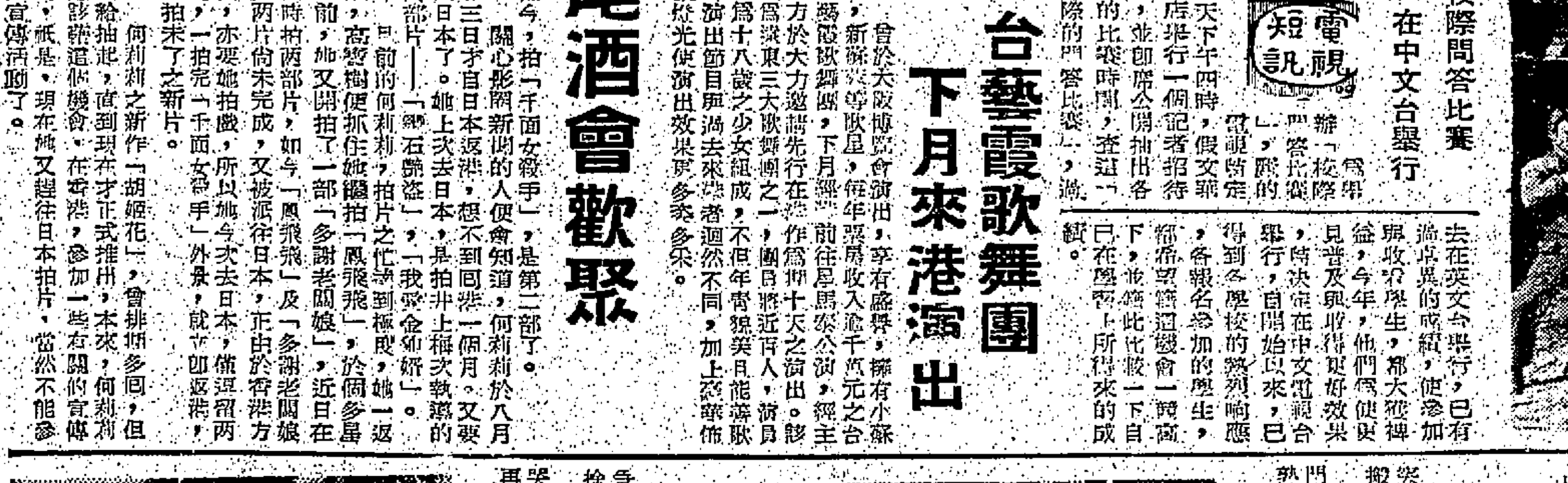
連福明先生今日下午抵達香港，引發了廣泛關注。據悉，連先生此次來港，是應邀參加一項重要的社會活動。在機場，連先生受到了眾多媒體的採訪，並與隨行人員合影留念。



良家少女初長成

連福明今午來港 良家少女初長成

連福明先生今日下午抵達香港，引發了廣泛關注。據悉，連先生此次來港，是應邀參加一項重要的社會活動。在機場，連先生受到了眾多媒體的採訪，並與隨行人員合影留念。



神狐鬼俠

連福明今午來港 神狐鬼俠

連福明先生今日下午抵達香港，引發了廣泛關注。據悉，連先生此次來港，是應邀參加一項重要的社會活動。在機場，連先生受到了眾多媒體的採訪，並與隨行人員合影留念。

華僑文化

孔教團體聯合祝聖 隆重舉行三獻大典

關聖帝君聖誕祝詞請各界 發揚孔子精神及加強青年德育

（本報訊）孔教團體聯合祝聖大會，昨（廿）日，在嘉善孔廟舉行三獻大典。當日上午十時，各界代表、孔教同仁、及各界人士，均踴躍參加。典禮由孔教團體聯合會主席主持，首先由主席致詞，略謂：孔子為中華文化之始祖，其教義博大精深，為世界各國所公認。今日舉行三獻大典，旨在發揚孔子精神，加強青年德育，以維我中華文化之命脈。隨後，由各界代表分別致詞，讚揚孔子之偉大貢獻。典禮最後，由全體代表共同誦讀祝詞，祈求孔子降臨，保佑中華民族之繁榮昌盛。典禮在莊嚴肅穆的氣氛中圓滿結束。

人能弘道 聖不虛生

（孔教團體聯合祝聖大會）
建公老壽聯之一）

（本報訊）孔教團體聯合祝聖大會，昨（廿）日，在嘉善孔廟舉行三獻大典。當日上午十時，各界代表、孔教同仁、及各界人士，均踴躍參加。典禮由孔教團體聯合會主席主持，首先由主席致詞，略謂：孔子為中華文化之始祖，其教義博大精深，為世界各國所公認。今日舉行三獻大典，旨在發揚孔子精神，加強青年德育，以維我中華文化之命脈。隨後，由各界代表分別致詞，讚揚孔子之偉大貢獻。典禮最後，由全體代表共同誦讀祝詞，祈求孔子降臨，保佑中華民族之繁榮昌盛。典禮在莊嚴肅穆的氣氛中圓滿結束。



孔教團體聯合祝聖大會主席團成員合影

聖道之行自當實踐 外戶不問是謂大同

（孔教團體聯合祝聖大會主席團成員合影）

（本報訊）孔教團體聯合祝聖大會，昨（廿）日，在嘉善孔廟舉行三獻大典。當日上午十時，各界代表、孔教同仁、及各界人士，均踴躍參加。典禮由孔教團體聯合會主席主持，首先由主席致詞，略謂：孔子為中華文化之始祖，其教義博大精深，為世界各國所公認。今日舉行三獻大典，旨在發揚孔子精神，加強青年德育，以維我中華文化之命脈。隨後，由各界代表分別致詞，讚揚孔子之偉大貢獻。典禮最後，由全體代表共同誦讀祝詞，祈求孔子降臨，保佑中華民族之繁榮昌盛。典禮在莊嚴肅穆的氣氛中圓滿結束。

曼羅七世

MANON 70

獻映大日

嘉露蓮

丹露蓮

總統

家女度一
作一感一

絲許妮芬 選特明
編改者巨一又 映別天

帕帶忘片看 悲倫人哀公理
！手多勿本 劇理理理理理

華光

今再移師

九龍新戲院

開演九時

座訂早請

地覆天翻

Catch as Catch Can

龍城

天一映明

西河會妻

陳龍 羅麗 羅麗 羅麗

本印新全

都國

天一映今

金情石

幕潤彩七 凌波 金峰

（主演領領）

民國

天一映今

白傳蛇

幕潤彩七 凌波 金峰

（主演領領）

雨秋風春

蘇仙杜蓮 蘇仙杜蓮 蘇仙杜蓮

情世

倫倫倫

人美計扭

The Archangel

魂驚霄九

AIRPORT

龍虎

THE FORGOTTEN PISTOLERO

神槍

THE FORGOTTEN PISTOLERO

樓梯

"STAIRCASE"

鬼眼

鬼眼

今日南丁

新界版

西貢淡水湖計劃一覽行 四村需遷徙

四村居民安置計劃 西貢淡水湖計劃一覽行

（特稿）西貢淡水湖計劃，係由西貢市議會，與法國政府，共同合作，在該市西區，興建一座淡水湖，以資灌溉，並供市民飲用。此項計劃，自一九五〇年，開始籌備，至今已歷五年。現已進入最後階段，即將動工興建。此項計劃，將使西貢市，增加一處淡水湖，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使西貢市，增加一處淡水湖，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使西貢市，增加一處淡水湖，面積約一千五百公頃。



（上）西貢淡水湖計劃，係由西貢市議會，與法國政府，共同合作，在該市西區，興建一座淡水湖，以資灌溉，並供市民飲用。此項計劃，自一九五〇年，開始籌備，至今已歷五年。現已進入最後階段，即將動工興建。此項計劃，將使西貢市，增加一處淡水湖，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使西貢市，增加一處淡水湖，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使西貢市，增加一處淡水湖，面積約一千五百公頃。

大埔青年中心 推展各項活動

現設有一支籃球隊、編織、烹飪、舞蹈、歌唱、及土風舞等小組，並舉辦

（特稿）大埔青年中心，係由大埔青年會，與大埔青年團，共同合作，在該市大埔區，興建一座青年中心，以資青年活動，並供青年休息。此項計劃，自一九五〇年，開始籌備，至今已歷五年。現已進入最後階段，即將動工興建。此項計劃，將使大埔區，增加一處青年中心，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使大埔區，增加一處青年中心，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使大埔區，增加一處青年中心，面積約一千五百公頃。

新界廣西同鄉會 定期祝賀十國慶

聯歡聚餐 幸運抽獎

（特稿）新界廣西同鄉會，係由新界廣西同鄉會，與新界廣西同鄉團，共同合作，在該市新界區，興建一座同鄉會，以資同鄉活動，並供同鄉休息。此項計劃，自一九五〇年，開始籌備，至今已歷五年。現已進入最後階段，即將動工興建。此項計劃，將使新界區，增加一處同鄉會，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使新界區，增加一處同鄉會，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使新界區，增加一處同鄉會，面積約一千五百公頃。

官民慶祝城市發展 嘉年華會

徵求會徽設計

（特稿）官民慶祝城市發展嘉年華會，係由官民慶祝城市發展嘉年華會，與官民慶祝城市發展嘉年華團，共同合作，在該市官民區，興建一座嘉年華會，以資嘉年華活動，並供嘉年華休息。此項計劃，自一九五〇年，開始籌備，至今已歷五年。現已進入最後階段，即將動工興建。此項計劃，將使官民區，增加一處嘉年華會，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使官民區，增加一處嘉年華會，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使官民區，增加一處嘉年華會，面積約一千五百公頃。

沙頭角一家庭悲劇 老婦愛子失蹤三年

力撫三孫望兒早歸

（特稿）沙頭角一家庭悲劇，係由沙頭角一家庭悲劇，與沙頭角一家庭悲劇團，共同合作，在該市沙頭角區，興建一座家庭悲劇，以資家庭悲劇活動，並供家庭悲劇休息。此項計劃，自一九五〇年，開始籌備，至今已歷五年。現已進入最後階段，即將動工興建。此項計劃，將使沙頭角區，增加一處家庭悲劇，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使沙頭角區，增加一處家庭悲劇，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使沙頭角區，增加一處家庭悲劇，面積約一千五百公頃。

清水灣道別墅 遭兩墨七光顧

搬屋時損失二千多

（特稿）清水灣道別墅，係由清水灣道別墅，與清水灣道別墅團，共同合作，在該市清水灣道區，興建一座別墅，以資別墅活動，並供別墅休息。此項計劃，自一九五〇年，開始籌備，至今已歷五年。現已進入最後階段，即將動工興建。此項計劃，將使清水灣道區，增加一處別墅，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使清水灣道區，增加一處別墅，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使清水灣道區，增加一處別墅，面積約一千五百公頃。

元朗兩宗撞車 兩青年受傷

一小時車四輪朝天

（特稿）元朗兩宗撞車，係由元朗兩宗撞車，與元朗兩宗撞車團，共同合作，在該市元朗區，興建一座撞車，以資撞車活動，並供撞車休息。此項計劃，自一九五〇年，開始籌備，至今已歷五年。現已進入最後階段，即將動工興建。此項計劃，將使元朗區，增加一處撞車，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使元朗區，增加一處撞車，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使元朗區，增加一處撞車，面積約一千五百公頃。

港台龍翔劇團 演出晚間

出坑口晚間

（特稿）港台龍翔劇團，係由港台龍翔劇團，與港台龍翔劇團團，共同合作，在該市港台區，興建一座劇團，以資劇團活動，並供劇團休息。此項計劃，自一九五〇年，開始籌備，至今已歷五年。現已進入最後階段，即將動工興建。此項計劃，將使港台区，增加一處劇團，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使港台区，增加一處劇團，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使港台区，增加一處劇團，面積約一千五百公頃。

大班鋒芒四射 真叻水準可戰

真叻水準可戰

（特稿）大班鋒芒四射，係由大班鋒芒四射，與大班鋒芒四射團，共同合作，在該市大班區，興建一座鋒芒四射，以資鋒芒四射活動，並供鋒芒四射休息。此項計劃，自一九五〇年，開始籌備，至今已歷五年。現已進入最後階段，即將動工興建。此項計劃，將使大班區，增加一處鋒芒四射，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使大班區，增加一處鋒芒四射，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使大班區，增加一處鋒芒四射，面積約一千五百公頃。

娛樂之光頂班資格

娛樂之光頂班資格

（特稿）娛樂之光頂班資格，係由娛樂之光頂班資格，與娛樂之光頂班資格團，共同合作，在該市娛樂之光區，興建一座頂班資格，以資頂班資格活動，並供頂班資格休息。此項計劃，自一九五〇年，開始籌備，至今已歷五年。現已進入最後階段，即將動工興建。此項計劃，將使娛樂之光區，增加一處頂班資格，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使娛樂之光區，增加一處頂班資格，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使娛樂之光區，增加一處頂班資格，面積約一千五百公頃。

火箭輪放草後病逝馬地馬房

火箭輪放草後病逝馬地馬房

（特稿）火箭輪放草後病逝馬地馬房，係由火箭輪放草後病逝馬地馬房，與火箭輪放草後病逝馬地馬房團，共同合作，在該市火箭輪放草後病逝馬地馬房區，興建一座馬地馬房，以資馬地馬房活動，並供馬地馬房休息。此項計劃，自一九五〇年，開始籌備，至今已歷五年。現已進入最後階段，即將動工興建。此項計劃，將使火箭輪放草後病逝馬地馬房區，增加一處馬地馬房，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使火箭輪放草後病逝馬地馬房區，增加一處馬地馬房，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使火箭輪放草後病逝馬地馬房區，增加一處馬地馬房，面積約一千五百公頃。

談麻本陣容加強

談麻本陣容加強

（特稿）談麻本陣容加強，係由談麻本陣容加強，與談麻本陣容加強團，共同合作，在該市談麻本陣容加強區，興建一座陣容加強，以資陣容加強活動，並供陣容加強休息。此項計劃，自一九五〇年，開始籌備，至今已歷五年。現已進入最後階段，即將動工興建。此項計劃，將使談麻本陣容加強區，增加一處陣容加強，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使談麻本陣容加強區，增加一處陣容加強，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使談麻本陣容加強區，增加一處陣容加強，面積約一千五百公頃。

火輪放草後病逝馬地馬房

火輪放草後病逝馬地馬房

（特稿）火輪放草後病逝馬地馬房，係由火輪放草後病逝馬地馬房，與火輪放草後病逝馬地馬房團，共同合作，在該市火輪放草後病逝馬地馬房區，興建一座馬地馬房，以資馬地馬房活動，並供馬地馬房休息。此項計劃，自一九五〇年，開始籌備，至今已歷五年。現已進入最後階段，即將動工興建。此項計劃，將使火輪放草後病逝馬地馬房區，增加一處馬地馬房，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使火輪放草後病逝馬地馬房區，增加一處馬地馬房，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使火輪放草後病逝馬地馬房區，增加一處馬地馬房，面積約一千五百公頃。

華僑馬經

全羽主編

大班鋒芒四射

真叻水準可戰

火輪放草後病逝馬地馬房

火輪放草後病逝馬地馬房

（特稿）火輪放草後病逝馬地馬房，係由火輪放草後病逝馬地馬房，與火輪放草後病逝馬地馬房團，共同合作，在該市火輪放草後病逝馬地馬房區，興建一座馬地馬房，以資馬地馬房活動，並供馬地馬房休息。此項計劃，自一九五〇年，開始籌備，至今已歷五年。現已進入最後階段，即將動工興建。此項計劃，將使火輪放草後病逝馬地馬房區，增加一處馬地馬房，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使火輪放草後病逝馬地馬房區，增加一處馬地馬房，面積約一千五百公頃。此項計劃，將使火輪放草後病逝馬地馬房區，增加一處馬地馬房，面積約一千五百公頃。

小常識

△風為什麼呼呼地吹呢？
風是空氣流動形成的。空氣在太陽的照射下，溫度升高，空氣膨脹，密度變小，就上升了。空氣上升後，周圍的空氣就向它流動，就形成了風。

△為什麼風吹過海面會起波浪呢？
風吹過海面時，風的壓力作用在水面上，使水面起伏，就形成了波浪。

△為什麼風吹過樹林會發出沙沙聲呢？
風吹過樹林時，風的壓力作用在樹葉上，使樹葉振動，就發出了沙沙聲。

兒童天地

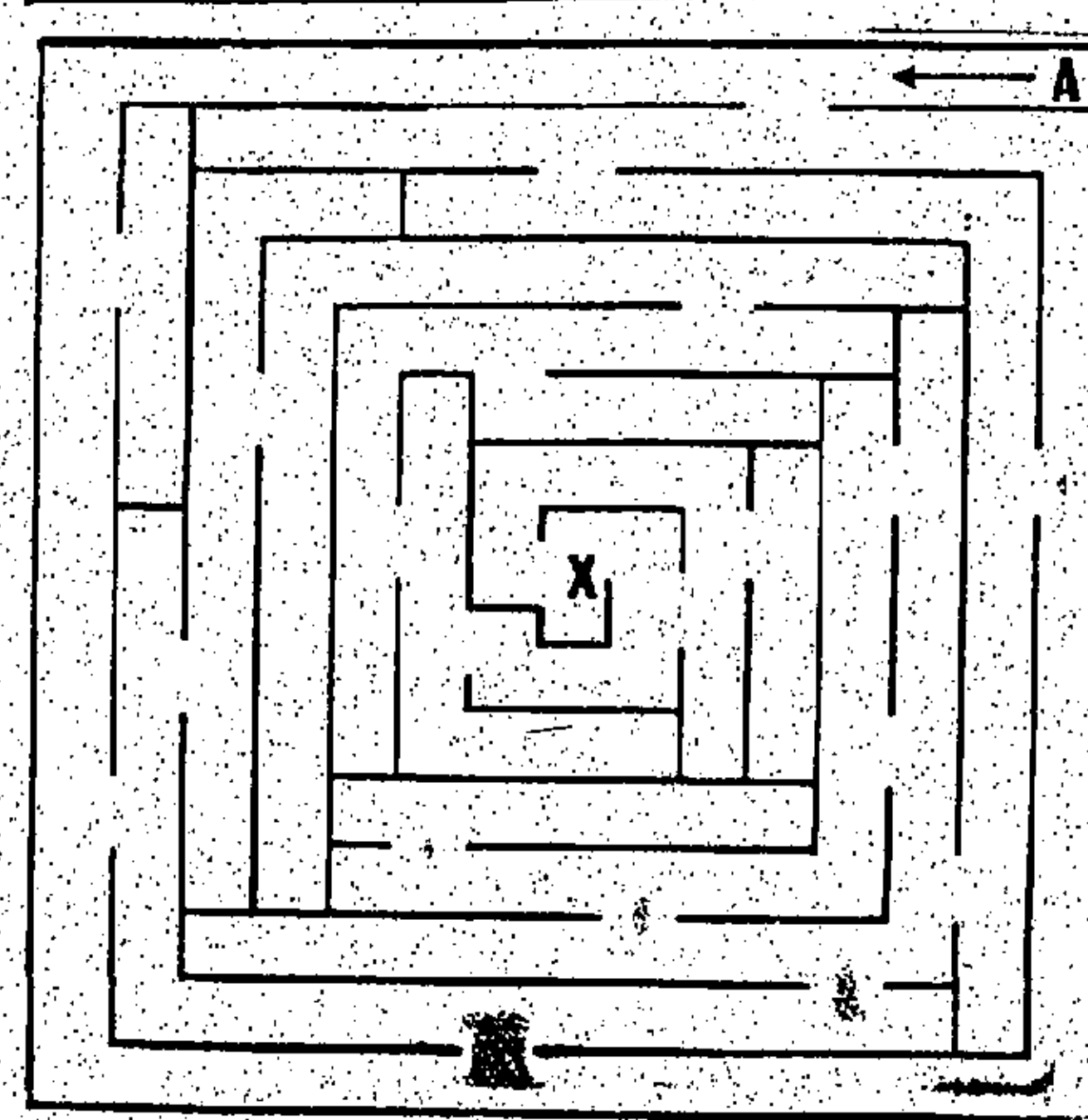
小朋友：
你們每天上學，老師教你們許多知識，你們也學到了許多。但是，你們有沒有想過，你們的學習態度，對你們的學習成績，會有什麼影響呢？

鳥鵲和貓頭鷹

鳥鵲和貓頭鷹，都是夜間活動的鳥類。鳥鵲在白天活動，貓頭鷹在晚上活動。它們的習性不同，但都是森林中的益鳥。

椰子的故事

椰子是一種熱帶水果。它的果實由外殼、椰肉和椰汁組成。椰子汁可以喝，椰肉可以吃。椰子還可以用來做椰子油、椰子糖等。



姨姨唐

姨姨唐是一個勤勞的人。她每天很早起床，就開始工作。她工作很認真，從不馬虎。她的生活很有規律，每天都是這樣。

烏鴉和貓頭鷹

烏鴉和貓頭鷹，都是夜間活動的鳥類。烏鴉在白天活動，貓頭鷹在晚上活動。它們的習性不同，但都是森林中的益鳥。



測驗一下你的社交能力

這兒有廿五條題目，可以自己測驗一下。如果答案得分有八十分以上，那麼你的社交能力一定很強。如果只得分六十分以下，那麼你就是一個害羞的人。

實施兒童安全教育

多數意外事件的發生，都是由於兒童的安全意識薄弱。因此，實施兒童安全教育，是保護兒童安全的重要措施。

康樂家庭

康樂家庭是指一個家庭成員身體健康、生活幸福。要實現康樂家庭，需要每個成員都注意自己的身體健康，並保持良好的生活習慣。



凱雅時裝開幕

凱雅時裝店於昨日隆重開幕。該店經營各種時髦、流行的服裝，歡迎各界人士光臨。

買平裁縫製冬裝

先施公司花樣繁多，合時。先施公司裁縫製冬裝，款式新穎，價格公道，歡迎選購。

社會婚姻

婚姻是社會的基礎。在社會中，婚姻關係的穩定與否，直接影響到社會的安定與發展。



婦兒衛生

婦兒衛生是公共衛生的一部分。要保證婦兒的健康，需要從飲食、衛生、教育等方面入手。

色臉從病疾知

色臉是疾病的一種表現。通過觀察色臉的顏色和形狀，可以初步判斷疾病的種類。

婚姻與晚年

婚姻關係的質量，直接影響到晚年生活的幸福。因此，在婚姻中，雙方都應該盡到自己的責任。

婦兒衛生

婦兒衛生是公共衛生的一部分。要保證婦兒的健康，需要從飲食、衛生、教育等方面入手。

色臉從病疾知

色臉是疾病的一種表現。通過觀察色臉的顏色和形狀，可以初步判斷疾病的種類。

婚姻與晚年

婚姻關係的質量，直接影響到晚年生活的幸福。因此，在婚姻中，雙方都應該盡到自己的責任。

社會婚姻

婚姻是社會的基礎。在社會中，婚姻關係的穩定與否，直接影響到社會的安定與發展。

時裝世界五彩繽紛

本報特闢時裝專欄，介紹最新時裝潮流。歡迎讀者訂閱，以便及時了解時尚資訊。

區地洋遠銷去貨節誕聖製港年今
幅增的細最來年十現出

產港，烈劇爭競的貨類同區地近鄰港本，多較貨存地各估。素因要重的緩減幅增口出貨節年今使促是都加增本成品細最來年十近是，右左十分百為約幅增均平的業行要主各計。的小

[illegible][illegible]

香港棉織品對美國輸出 新的三年協

舊年度配額本月底終止，全部配額勉強用完，但生產利潤已較微薄，因此，下月開始新配額也就未見吃香，看來香港棉業產銷旺季是比較去年遲臨了。

[illegible]

限額案的攔阻與美對貿易

[illegible][illegible]

最近新加坡入口商

星洲寶盆
仍嫌零碎

最近新加坡入口商

美擱置輸
入限額法案

最近五年平均

西德下跌二點二

年說，在這十年中

西德跌去二十二

去和現在，各國數

十年來各國幣值下跌比較
貨幣購買力低落極難阻止

最近五年平均每年美國幣值下跌百分之三，英國下跌三點二，西德下跌二點二，瑞士下跌二點六，日本下跌三點四。就過去十年說，在這十年中，美國幣值跌去二十一點，英國跌去二十九點，西德跌去二十二點，瑞士跌去二十六點，日本跌去四十點，過去和現在，各國幣值下落明顯，今後可能下落一樣明顯。

[illegible]

美國民間資金約每外活動

三角一分美金B
棉花每磅一美金分
B級紗，成本為一千
一百九十九元，但現在每
包售價只為一千一百四
十元至一千一百五十五元

照目前行情估計
，棉皮一包兩支A
十元至一千一百五十五元

事實上，棉織廠向
外各地去訂購
各種棉織廠訂
購多，可能運往
（幸剛）

棉紡廠訂購大量的棉紗
，現在是棉紗最好
，如果十月至十一月漲

美國民間資金由海外回流

在美國民間投資方面，約三分之一直接投向低度開發國家。目前總投資已逾一千億美元。

美國民間資金由海外回流

在美國民間投資方面，約三分之一直接投向低度開發國家。目前總投資已逾一千億美元。

世界各國，不論工業國或農業國，貨幣價值低落，並且不論長短期均呈延宕的趨勢。特別是英鎊的趨勢，低落最爲顯著。我們可以這端說，各國阻止通貨膨脹，或者能減輕通貨膨脹的災果，但就其趨勢，那無從遏止。戰後二十餘年來，英國貨幣低落，幣值的低比戰前工銀四英鎊爲明顯。但近年好些經濟發達落後的國家，貨幣低落的情形，可能維持一個時期，而工業國家膨脹，但差別比較爲極爲微小。有些落後國家，因爲加進新貨，通貨仍然膨脹，但這情形並非沒有利益，亞洲的國家，經濟發展與生活改善，多有利這邊來。	最近五年（一九六四—一九六九）各國幣值低落最爲明顯，最近五年是幣值低落最爲明顯的一個時期。美國平均每年跌百分之三點二，西德跌百分之三點二，英國跌百分之三點二，瑞士跌百分之二點六，法國跌百分之三點六，日本跌百分之三點四，澳洲跌百分之三點八，義大利跌百分之三點二。比利時跌百分之三點八，加拿大跌百分之三點四。	各國幣值低落的長期趨勢
世界各國，不論工業國或農業國，貨幣價值低落，並且不論長短期均呈延宕的趨勢。特別是英鎊的趨勢，低落最爲顯著。我們可以這端說，各國阻止通貨膨脹，或者能減輕通貨膨脹的災果，但就其趨勢，那無從遏止。戰後二十餘年來，英國貨幣低落，幣值的低比戰前工銀四英鎊爲明顯。但近年好些經濟發達落後的國家，貨幣低落的情形，可能維持一個時期，而工業國家膨脹，但差別比較爲極爲微小。有些落後國家，因爲加進新貨，通貨仍然膨脹，但這情形並非沒有利益，亞洲的國家，經濟發展與生活改善，多有利這邊來。	最近五年（一九六四—一九六九）各國幣值低落最爲明顯，最近五年是幣值低落最爲明顯的一個時期。美國平均每年跌百分之三點二，西德跌百分之三點二，英國跌百分之三點二，瑞士跌百分之二點六，法國跌百分之三點六，日本跌百分之三點四，澳洲跌百分之三點八，義大利跌百分之三點二。比利時跌百分之三點八，加拿大跌百分之三點四。	各國幣值低落的長期趨勢
世界各國，不論工業國或農業國，貨幣價值低落，並且不論長短期均呈延宕的趨勢。特別是英鎊的趨勢，低落最爲顯著。我們可以這端說，各國阻止通貨膨脹，或者能減輕通貨膨脹的災果，但就其趨勢，那無從遏止。戰後二十餘年來，英國貨幣低落，幣值的低比戰前工銀四英鎊爲明顯。但近年好些經濟發達落後的國家，貨幣低落的情形，可能維持一個時期，而工業國家膨脹，但差別比較爲極爲微小。有些落後國家，因爲加進新貨，通貨仍然膨脹，但這情形並非沒有利益，亞洲的國家，經濟發展與生活改善，多有利這邊來。	最近五年（一九六四—一九六九）各國幣值低落最爲明顯，最近五年是幣值低落最爲明顯的一個時期。美國平均每年跌百分之三點二，西德跌百分之三點二，英國跌百分之三點二，瑞士跌百分之二點六，法國跌百分之三點六，日本跌百分之三點四，澳洲跌百分之三點八，義大利跌百分之三點二。比利時跌百分之三點八，加拿大跌百分之三點四。	各國幣值低落的長期趨勢



奧士文納總統

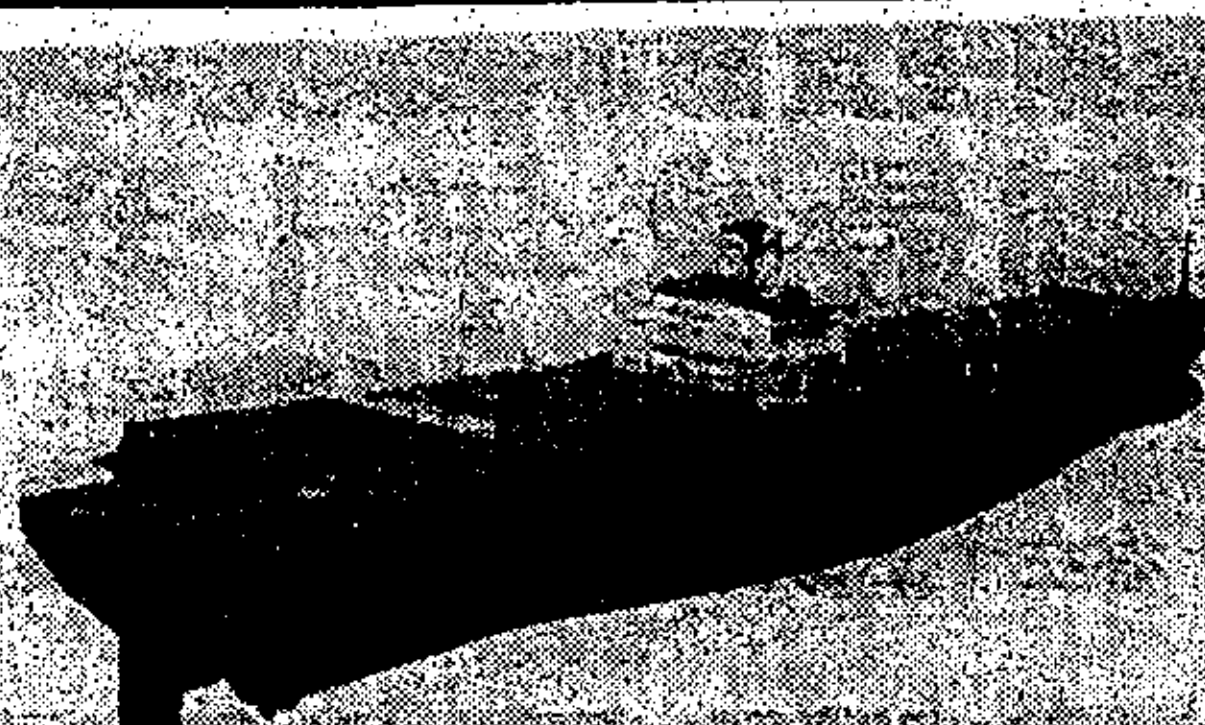
由小呂宋來港將於六日到
翌開日本紐約波士頓費城

輪鋒聖 港抵九廿 開往 紐約 費城

（特訊）奧士文納總統輪，由小呂宋來港，將於六日到，翌開日本紐約波士頓費城。該輪係由奧士文納公司經營，由奧士文納公司經理人奧士文納君親自掌舵。該輪係由奧士文納公司經理人奧士文納君親自掌舵。該輪係由奧士文納公司經理人奧士文納君親自掌舵。

漢德輪船公司 最新貨櫃輪

（特訊）漢德輪船公司最新貨櫃輪，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由漢德輪船公司經理人漢德君親自掌舵。該輪係由漢德輪船公司經理人漢德君親自掌舵。該輪係由漢德輪船公司經理人漢德君親自掌舵。



（特訊）漢德輪船公司最新貨櫃輪，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由漢德輪船公司經理人漢德君親自掌舵。該輪係由漢德輪船公司經理人漢德君親自掌舵。該輪係由漢德輪船公司經理人漢德君親自掌舵。

SHOWA LINE 加利福尼亞及暹羅華線

（特訊）SHOWA LINE 加利福尼亞及暹羅華線，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由SHOWA LINE 經理人SHOWA君親自掌舵。該輪係由SHOWA LINE 經理人SHOWA君親自掌舵。該輪係由SHOWA LINE 經理人SHOWA君親自掌舵。

BEN LINE 邊來路輪

（特訊）BEN LINE 邊來路輪，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由BEN LINE 經理人BEN君親自掌舵。該輪係由BEN LINE 經理人BEN君親自掌舵。該輪係由BEN LINE 經理人BEN君親自掌舵。

聯非輪船公司 美邦輪船公司總代理

（特訊）聯非輪船公司美邦輪船公司總代理，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由聯非輪船公司經理人聯非君親自掌舵。該輪係由聯非輪船公司經理人聯非君親自掌舵。該輪係由聯非輪船公司經理人聯非君親自掌舵。

順昌航業有限公司

（特訊）順昌航業有限公司，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由順昌航業有限公司經理人順昌君親自掌舵。該輪係由順昌航業有限公司經理人順昌君親自掌舵。該輪係由順昌航業有限公司經理人順昌君親自掌舵。

SANKYO LINE 直航：小呂宋

（特訊）SANKYO LINE 直航：小呂宋，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由SANKYO LINE 經理人SANKYO君親自掌舵。該輪係由SANKYO LINE 經理人SANKYO君親自掌舵。該輪係由SANKYO LINE 經理人SANKYO君親自掌舵。

福來輪船公司

（特訊）福來輪船公司，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由福來輪船公司經理人福來君親自掌舵。該輪係由福來輪船公司經理人福來君親自掌舵。該輪係由福來輪船公司經理人福來君親自掌舵。

特丹寶梅 港抵九廿 倫休華哥溫開登

（特訊）特丹寶梅，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由特丹寶梅經理人特丹君親自掌舵。該輪係由特丹寶梅經理人特丹君親自掌舵。該輪係由特丹寶梅經理人特丹君親自掌舵。

香港飛翼船有限公司

（特訊）香港飛翼船有限公司，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由香港飛翼船有限公司經理人香港君親自掌舵。該輪係由香港飛翼船有限公司經理人香港君親自掌舵。該輪係由香港飛翼船有限公司經理人香港君親自掌舵。

丸養信 星巴 到港 三十

（特訊）丸養信，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由丸養信經理人丸養君親自掌舵。該輪係由丸養信經理人丸養君親自掌舵。該輪係由丸養信經理人丸養君親自掌舵。

士打萬達文輪 三日自滬抵港

（特訊）士打萬達文輪，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由士打萬達文輪經理人士打君親自掌舵。該輪係由士打萬達文輪經理人士打君親自掌舵。該輪係由士打萬達文輪經理人士打君親自掌舵。

多寶士士基 直往：日本、滿地可、魁北克等埠

（特訊）多寶士士基，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由多寶士士基經理人多寶君親自掌舵。該輪係由多寶士士基經理人多寶君親自掌舵。該輪係由多寶士士基經理人多寶君親自掌舵。

東海船務公司啟

（特訊）東海船務公司啟，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由東海船務公司經理人東海君親自掌舵。該輪係由東海船務公司經理人東海君親自掌舵。該輪係由東海船務公司經理人東海君親自掌舵。

大華輪船公司

（特訊）大華輪船公司，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由大華輪船公司經理人大華君親自掌舵。該輪係由大華輪船公司經理人大華君親自掌舵。該輪係由大華輪船公司經理人大華君親自掌舵。

SEA LAND SERVICE INC.

（特訊）SEA LAND SERVICE INC.，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由SEA LAND SERVICE INC. 經理人SEA君親自掌舵。該輪係由SEA LAND SERVICE INC. 經理人SEA君親自掌舵。該輪係由SEA LAND SERVICE INC. 經理人SEA君親自掌舵。

華洋輪船公司

（特訊）華洋輪船公司，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由華洋輪船公司經理人華洋君親自掌舵。該輪係由華洋輪船公司經理人華洋君親自掌舵。該輪係由華洋輪船公司經理人華洋君親自掌舵。

司公船輪華甲

（特訊）司公船輪華甲，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由司公船輪華甲經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪華甲經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪華甲經理人司公君親自掌舵。

司公船輪澳東

（特訊）司公船輪澳東，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由司公船輪澳東經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪澳東經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪澳東經理人司公君親自掌舵。

司公船輪有和怡

（特訊）司公船輪有和怡，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。

司公船輪有和怡

（特訊）司公船輪有和怡，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。

司公船輪有和怡

（特訊）司公船輪有和怡，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。

司公船輪有和怡

（特訊）司公船輪有和怡，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。

司公船輪有和怡

（特訊）司公船輪有和怡，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。

司公船輪有和怡

（特訊）司公船輪有和怡，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。

司公船輪有和怡

（特訊）司公船輪有和怡，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。

司公船輪有和怡

（特訊）司公船輪有和怡，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。

司公船輪有和怡

（特訊）司公船輪有和怡，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。

司公船輪有和怡

（特訊）司公船輪有和怡，由香港開往日本、美國、歐洲各埠。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。該輪係由司公船輪有和怡經理人司公君親自掌舵。

司公限有行生耀

器電庭家廠名・機衣洗動自・機視電欸新

購選觀參迎歡・應供貨新備常・品佳禮送界各

造成機多客少現象
美國各大航空公司進行

削減飛行班次節省開支

[illegible][illegible]

北歐航空將於十一月一日開辦至美特約航線，航程約需四十四小時，另加歐洲一，一百另六個城市，包括歐洲主要

業已躍至第六位

中界空航際國在航日

據國際統計，一九九〇年的統計在「一九九〇年世界各國現至美特約航線」中，已躍至第六位中，已躍至第六位中，已躍至第六位中。

據國際統計，一九九〇年的統計在「一九九〇年世界各國現至美特約航線」中，已躍至第六位中，已躍至第六位中，已躍至第六位中。

據國際統計，一九九〇年的統計在「一九九〇年世界各國現至美特約航線」中，已躍至第六位中，已躍至第六位中，已躍至第六位中。

據國際統計，一九九〇年的統計在「一九九〇年世界各國現至美特約航線」中，已躍至第六位中，已躍至第六位中，已躍至第六位中。

據國際統計，一九九〇年的統計在「一九九〇年世界各國現至美特約航線」中，已躍至第六位中，已躍至第六位中，已躍至第六位中。

(船名) (西名) (公司)

(公司)	(船名)	(西 名)	(公司)	(停泊)
德商英利	武雄	LEMNOS	怡和	北角
英商英利	安雄	EASTERN ROVER	怡和	B11
	怡和	ON SHUN	怡和	A31
	怡和	HUGHEVERETT	怡和	A34
	怡和	VELAY	怡和	A24
	怡和	KWEICHOW	太古	海邊
	怡和	QYSHIN MARU	太古	A26
	怡和	ESQUILINO	太古	A32
	怡和	KOSYU. MARU	太古	B 4
	怡和	SUDAN	太古	A 2
	怡和	HARTWIG MAERSK	太古	B13
	怡和	LUNA MAERSK	太古	九龍
	怡和	FLINTSHIRE	太古	A 1
	怡和	BENLOYAL	太古	九龍
	怡和	ORONSAY	太古	海邊
	怡和	ASCANIUS	太古	太古
	怡和	HERMOD	太古	B 3
	怡和	SEIKAI MARU	太古	A 26
	怡和	HANO Y	太古	B 1

... ..

湖福至龍九龍		長安		龍九至湖福	
九龍	湖福	九龍	湖福	九龍	湖福
0.30	6.34	16.02	17.06	0.94	7.10
1.32	8.44	47.12	18.22	9.33	7.40
8.38	9.43	17.54	18.57	7.10	8.16
9.26	10.30	18.46	19.51	7.48	8.55
10.34	11.38	20.00	21.03	8.58	10.03
11.43	12.46	21.05	22.03	10.06	11.13
12.53	13.58	21.47	22.50	11.14	12.22
13.46	14.49	22.30	23.33	12.02	13.05
(R)		(R)		(R)	
14.55	15.57	23.00	00.03	13.12	14.24
(S)		(S)		(S)	
(S) 逢星期六、日及公眾假期停開					
(S) 逢星期六、日及公眾假期開出					

深圳至廣州 深圳開 (快) 下午1時正 (慢) 下午3時51分		(中原時間) 到大沙頭 下午2時59分 下午8時43分		廣州至深圳 大沙頭開 上午8時05分 上午9時38分		到深圳 上午10時44分 下午2時31分	
--	--	--	--	---	--	-----------------------------------	--

[illegible][illegible]

期船船汽央中第一
DAIICHI CHUO
KISEN KAISHA

譯註
隆昌丸
YAMATO MARU. (由中本) 寄安
十月七日落貨 八日開行
總代理 泰山有限公司啓
地址 神戶市本町一丁目五番三號
電話 八八〇
支店 大阪市東區西船場一丁目一號
電話 二六四七
支店 東京市丸の内區丸の内一丁目一七番七號

貨物保險請移玉步
神戶大船總代理
七〇五號
泛洋航運有限公司
電話 223283 227066 228265 228977

貨載由神戶集運即用新
型貨箱巨輪定期航行

旗


 英國商上金業公司
SEA KING LINES

普 友
 GRAND OCEAN
 十月廿日落貨 十月十二日開行
 開往：羅省、侯斯敦、紐奧連斯、查爾士敦。


羣 友
 GRAND RANGER
 十月八日落貨 十二日開行

十八天直達羅省。

各埠收貨人來函接洽手續
 總代理：東洋船務有限公司
 地址：星中街廿六號廣南大廈九〇四室
 電話：24653 24656 24677
 由日本抵埠 十月三日

總代理：海上航業（香港）有限公司
 香港德輔道中六十二號二樓 電話：HH6651-3

[illegible]



K LINE 川崎汽船株式會社

第十六金力丸

M.S. "SEIRIKI MARU NO.16"

九月三十日
由日本抵埠

崎島丸

M.S. "SAKISHIMA MARU" (C.K.船本)

直航：塞利士多實、紐約、波士頓、
費城、波的多、薩福克。

九月廿八日
開行

牙買加丸

M.S. "JAMAICA MARU" (C.K.船本)

直航：西非

十月十二日
開行

昭川丸

M.S. "ARIKAWA MARU" (C.K.船本)

直航：溫哥華、西雅圖、達金馬、
那非路、孫倫。

十月廿二日
開行

豐利行有限公司

電話：三三三六、三三三九、三三九七

總代理 川崎（香港）有限公司

九龍分行 德臣道九四六八八八

代辦 連達行 德輔道中四四號

電話：三三三九

美各付貨物多往來橫濱中谷及廣東銀行大廈七樓

(此 名) (何處來) (日

[illegible]

(西 名) (往何處) (目 録)

船名	(西名)	(何國)	(日期)	(公司)
多萬德	TOMAKO	印尼	廿八	裕
長伊士達	KOTA PANJANG	新加坡	廿八	天
寶德	ESQUILINO	意大	廿八	祥
之葛	KARANA III	新加坡	廿八	祖
出口	TJIMANUK	真非	廿八	順
漢隆	EXPORT BAY	德荷	廿八	捷
隆隆	HERMOD	日本	廿八	和
隆隆	VISHVA DHARMA	紐加	廿八	東
隆隆	HANO MARI	新加坡	廿八	方
隆隆	FERN STATE	三藩市	廿八	多
隆隆	ELLEN BAKKE	三藩市	廿九	利
隆隆	NORMAN LYLES	三藩市	廿九	順
隆隆	STRAAT FRANKLIN	紐加	廿九	順
隆隆	SEIKAI MARU	日本	廿九	三
隆隆	HAI LONG	泰國	廿九	大
隆隆	FLINTSHIRE	日本	廿九	和
隆隆	SIAN YUNG	查利士頓	廿九	和
隆隆	HAYANA MARU	西非	廿九	和
隆隆	PRES. GRANT	英屬	廿九	三
隆隆	SHINYO MARU	新加坡	廿九	三
隆隆	OCEAN MOON	紅海	廿九	三
隆隆	ORONSAI	南安普	廿九	三
隆隆	HOI YING	英屬	廿九	三
隆隆	KATWIK	紐約西	廿九	三
隆隆	YUTOKU MARU	新加坡	廿九	三
隆隆	ORIENTAL ARROW	紐約	廿九	三
隆隆	CHINA BEAK	紐約	廿九	三
隆隆	SEATTLE MARU	蒙特利	廿九	三
隆隆	DAIKAI MARI	新加坡	廿九	三
隆隆	NEKARAN MARU	新加坡	廿九	三
隆隆	NEKARSTEIN	英屬	廿九	三
隆隆	TJIPONDOK	日本	廿九	三
隆隆	SASHISHIMA MARU	紐約	三十	三
隆隆	SHINYO MARU	新加坡	三十	三
隆隆	M.M. DANT	西羅	三十	三
隆隆	AROSIA	英屬	三十	三
隆隆	CANBERRA MARU	新加坡	三十	三
隆隆	EIJU MARU	新加坡	三十	三
隆隆	GRAND NAVIGATOR	英屬	三十	三
隆隆	DAEPORI	金山	三十	三
隆隆	BENLOYAL	倫敦	三十	三
隆隆	KINGSVILLE	倫敦	三十	三
隆隆	KALEWA	仰光	三十	三
隆隆	EASTERN ROVER	印度	三十	三
隆隆	WAIBALONG	印尼	三十	三
隆隆	VISHVA RAKSHA	加爾各答	三十	三
隆隆	TAI PING	紐約	三十	三
隆隆	LINDA JR	新加坡	三十	三
隆隆	TAIWAN	基隆	三十	三
隆隆	SHAMOSH	越南	三十	三
隆隆	HAYASHI MARU	新加坡	三十	三
隆隆	HOI KUN	新加坡	三十	三
隆隆	SKARVA	倫敦	三十	三
隆隆	MADISON LLOYD	倫敦	三十	三
隆隆	SEIKO MARU	馬尼拉	三十	三
隆隆	NITTOU MARU	倫敦	三十	三
隆隆	RADNOR SHIRI	倫敦	三十	三
隆隆	KIBI MARI	倫敦	三十	三
隆隆	MING REN	西貢	三十	三
隆隆	MONTANA	加州	三十	三
隆隆	PRES. ARTHUR	紐約	三十	三
隆隆	FRATROCLUS	紐約	三十	三
隆隆	PHIL. ANTONIO LUNA	馬尼拉	三十	三
隆隆	GEORGE ANSON	加州	三十	三
隆隆	KOAN MARI	馬尼拉	三十	三
隆隆	STAN ALDEBARAN	日本	三十	三
隆隆	GOLDEN PHOENIX	曼谷	三十	三
隆隆	NAGOYA MARU	新加坡	三十	三
隆隆	HUPER	西羅	三十	三
隆隆	PIONEER CARAUARD	紐約	三十	三
隆隆	VIRGINIA	西羅	三十	三
隆隆	HEIYO MARU	紐約	三十	三
隆隆	PAG	紐約	三十	三
隆隆	KYOMEI MARU	馬尼拉	三十	三
隆隆	OTOWASAN MARU	英屬	三十	三
隆隆	MONICA	曼谷	三十	三
隆隆	HOI LEE	日本	三十	三
隆隆	TOMBAT	印度	三十	三
隆隆	AMERSKERT	西羅	三十	三
隆隆	HYOYO MARU	新加坡	三十	三
隆隆	AL JABIRIAH	紐約	三十	三
隆隆	PRES. CLEVELAND	三藩市	三十	三
隆隆	ORIENT EXPLORER	紐約	三十	三
隆隆	EVERGIN	紐約	三十	三
隆隆	SHOYO MARU	新加坡	三十	三
隆隆	RAMON EVERETT	日本	三十	三
隆隆	BURMA	曼谷	三十	三
隆隆	TONG SING	新加坡	三十	三
隆隆	TUNG YANG	西羅	三十	三
隆隆	SAMOS	澳洲	三十	三
隆隆	NEPTUNA AGATE	澳洲	三十	三
隆隆	TAIPOOSHAN	新加坡	三十	三
隆隆	NEPTUNE AMETHYST	倫敦	三十	三
隆隆	RAGNA BAKKE	澳洲	三十	三
隆隆	KEE YUEN	澳洲	三十	三
隆隆	STAR BETELGEUSE	英屬	三十	三
隆隆	MONGOLIA	日本	三十	三
隆隆	FRES. TAFT	加州	三十	三

(P) 名 (往何處) (

提 爾	MYOMAYWA	仰光	十一	新銀行	光 信	KOSHIN MARU	新加坡巴生港	六	東	洋
提 爾	MAREN MAERSK	西南非	十一	新銀行	日 海	NIKKEI MARU	新加坡	六	東	洋
達 姆 那	DESPINA R	東非	十二	渣 打	庇 山	INUISAN MARU	西貢	六	東	洋
達 姆 那	NAGANO MARU	紅海	十二	日 郵	寶 達	BONATRADE	雅加達孟加錫	七	東	洋
山 度 士 丸	SANTOS MARU	東非	十二	日 郵	大 華 山	TAIWAHSHAN	安南	七	東	洋
達 姆 那	JAMAICA MARU	西非	十三	大 川	安 祿	KOTA JAYA	紅海	七	東	洋
佐 智 丸	SAGA MARU	歐洲	十三	三 隆	通 利	BENLEDI	三 隆	七	東	洋
和 泉 丸	IZUMI MARU	地中海	十三	日 郵	如 雲	KU RYUNG	新加坡	七	東	洋
安 納 地 蘭	JEANETTE MAERSK	波斯灣	十四	日 郵	海 盛	KAIRUY MARU	新加坡	七	東	洋
旅 安 天	CLEMENTINE	波斯灣	十四	日 郵	威 伯 元	WABALONG	印 尼	八	東	洋
旅 安 天	FORTUNE GLORY	南太平洋	十四	日 郵	威 伯 元	KOWA MARU	新加坡	八	東	洋
奧 港	WOOSUNG	歐洲	十五	大 和	密 爾 基	MULUNGUSHI	東 非	八	東	洋
奧 港	NARDANA	歐洲	十五	大 和	南 非 佛 利 近	S.A. VERGEGLEN	南 非	八	東	洋
亞 多 倫 士	BENDORAN	倫敦郵船	十六	大 和	打 拉 統	PRES. ARTHUR	紐約	九	東	洋
亞 多 倫 士	AXAJ	利物浦	十七	日 郵	得 利 德 羅	TREVALYOR	日 本	九	東	洋
大 利 安	TRIANON	漢堡歐洲	十七	日 郵	日 光 丸	NIKKOHSAN MARU	加 坡 吉 港	九	東	洋
大 利 安	MANOLOVERETT	加 坡 仰 光	二十	日 郵	三 萬 丸	MITAKA MARU	仰 光 加 坡	九	東	洋
貨 物 西 羅	BORUSSIA	歐洲	二十	日 郵	鹿 洲	LUK CHAU	波 斯 灣	九	東	洋
安 納 地 蘭	CORNELIA MAERSK	歐洲	廿一	日 郵	鹿 洲	HIKONE MARU	南 非	九	東	洋
安 納 地 蘭	FLINTSHIRE	倫敦郵船	廿一	日 郵	必 先 達	PEISANDER	利物浦	九	東	洋
伊 利 開 士 丸	EURYMACHUS	倫敦郵船	廿一	日 郵	日 出 丸	HIDE MARU	南 非	九	東	洋
德 祖	VAR	倫敦郵船	廿一	日 郵	日 出 丸	HIDE MARU	南 非	九	東	洋
德 祖	MEXICO MARU	紅海	廿三	日 郵	日 出 丸	HIDE MARU	南 非	九	東	洋
德 祖	TAIMYR	漢堡歐洲	廿四	日 郵	日 出 丸	HIDE MARU	南 非	九	東	洋
德 祖	WESTFALIA	漢堡歐洲	廿四	日 郵	日 出 丸	HIDE MARU	南 非	九	東	洋
金 利 時	ASCANIUS	利物浦	廿五	日 郵	日 出 丸	HIDE MARU	南 非	九	東	洋
金 利 時	PANDO STRAIT	漢堡郵船	廿五	日 郵	日 出 丸	HIDE MARU	南 非	九	東	洋

金鈔市道一週間

去週九金市道，反覆不定。先因倫敦金價報升以高盤開出，後因新金多到，而呈下順。其後轉呈平穩，變化較少。

去週九金市道，反覆不定。先因倫敦金價報升以高盤開出，後因新金多到，而呈下順。其後轉呈平穩，變化較少。

去週九金市道，反覆不定。先因倫敦金價報升以高盤開出，後因新金多到，而呈下順。其後轉呈平穩，變化較少。

華僑經濟

香港電機視像銷路，大平正現大旺暑假。五州達已機視電港全前目。萬八增將年每內年三，部萬。

香港電機視像銷路，大平正現大旺暑假。五州達已機視電港全前目。萬八增將年每內年三，部萬。

香港電機視像銷路，大平正現大旺暑假。五州達已機視電港全前目。萬八增將年每內年三，部萬。

一週佐食品市道分析

各埠來貨復常，零售價格普遍落。鹹水魚、雞鴨、豬肉。

品名	單位	價格
鹹水魚	斤	...
雞鴨	斤	...
豬肉	斤	...

Kidder, Peabody & Co., Ltd.
美國既得證券投資公司
香港分行：香港中環大馬路六二〇至六二四室
電話：二四九二九一

去年世界鋼料產量
各國增減勢不同
美產億四千噸居首位
蘇創新高日有驚人增加

聲新。聲樂。樂快。統總。華國。華文。后皇。宮皇。華京。聲麗。江珠。慶普。聲凱。方東。

從欲無映速看多期。神俠苗。沙黃落。避魯家。後最今。黃日落。兒女英雄。文藝匯演。

冠金。華大。都京。邦聯。宮樂。城東。華豪。華新。天九十第。戰烈士。天九十第。戰烈士。天九十第。戰烈士。

運海。藝舞。場四天今！軍冠座寶。場四天今。場四天今。場四天今。場四天今。

工人世界

勞工處對職業輔導工作

設有四組服務

經常與工商界保持接觸

須先與僱主簽合約

勞工處為協助失業工人，特設職業輔導工作，其目的在於協助工人尋找工作，並提高其就業能力。該處設有四組服務，分別為：(一)職業輔導組，(二)職業訓練組，(三)職業介紹組，(四)職業研究組。該處並經常與工商界保持接觸，以瞭解市場需求，並協助工人就業。

工友如往海外就業

對於往海外就業之工人，勞工處須先與僱主簽合約，以保障工人之權益。該處並提供有關海外就業之資訊，包括工作環境、薪資、保險等，以協助工人做出明智之決定。

鼓勵廠商採新法

勞工處鼓勵廠商採用新法，以提高生產力。該處並提供有關新法之資訊，包括新技術、新設備、新管理方法等，以協助廠商提高生產力，並創造更多就業機會。

建立現代學徒制度

勞工處建議建立現代學徒制度，以培養技術工人。該制度將為工人提供系統之培訓，並讓他們在實際工作中學習，以提高其技術水平，並為廠商培養更多技術人才。

總數超過六百萬元

上半年勞工賠償總額已超過六百萬元。這顯示勞工處在保障工人權益方面做出了顯著貢獻。該處將繼續努力，為工人提供更好之服務，並確保其權益得到充分保障。

賠償金額

賠償金額之計算，應根據工人所受之損失而定。勞工處將根據具體情況，為工人提供合理之賠償，以彌補其損失，並確保其生活不受太大影響。

注意手續

申請賠償時，工人應注意相關手續。這包括提供必要之證明文件，如醫療報告、工資單等，並按照規定之程序進行申請。勞工處將為工人提供必要之指導，以確保其申請順利。

工人受傷

工人受傷時，應立即向勞工處報告。這將有助於勞工處及時介入，並為工人提供必要之醫療援助。同時，這也有助於勞工處瞭解工作環境之安全狀況，並採取措施防止類似事件再次發生。

通知僱主

僱主應通知勞工處有關工人受傷之情況。這將有助於勞工處瞭解工作環境之安全狀況，並採取措施防止類似事件再次發生。同時，這也有助於勞工處為工人提供必要之援助。

呈報意外

發生意外時，應立即向勞工處呈報。這將有助於勞工處及時介入，並為工人提供必要之援助。同時，這也有助於勞工處瞭解工作環境之安全狀況，並採取措施防止類似事件再次發生。

僱主責任

僱主對工人之安全負有責任。這包括提供必要之安全培訓，並確保工作環境之安全。如果發生意外，僱主應承擔相應之法律責任。勞工處將監督僱主是否履行了其責任，並為工人提供必要之援助。

月來油漆工作繁忙

最近油漆工作非常繁忙，工人應注意工作安全。這包括佩戴必要之防護設備，並確保工作環境之通風。如果發生意外，工人應立即向勞工處報告，並尋求必要之援助。

熟練工人頗感缺乏

不少工人加班工作月入近千元。這顯示熟練工人之短缺，以及工人為提高收入而不得不加班。勞工處將努力為工人提供更多之就業機會，並提高其工資水平，以減輕其負擔。

重慶工廠如不工缺號商 缺空廳餐樓酒 個一十四百九

千四年青餘萬工女用僱

重慶市商業界因工廠停工，導致酒樓餐廳空無一人。據統計，目前已有九百四十個酒樓餐廳空閒。這顯示了當前經濟形勢之嚴峻，以及工人失業之嚴重程度。政府應採取措施，為工人提供就業機會，並減輕其生活負擔。

海運

半點二十早今
海運公司
九點一十晚今
海運公司

國泰

天明
天映
天映

明星

天明
天映
天映

英雄兒女

中國人民志願軍
英雄兒女

英雄兒女

英雄兒女
英雄兒女

英雄兒女

英雄兒女
英雄兒女

英雄兒女

英雄兒女
英雄兒女

英雄兒女

英雄兒女
英雄兒女

英雄兒女

英雄兒女
英雄兒女

英雄兒女

英雄兒女
英雄兒女

英雄兒女

英雄兒女
英雄兒女

英雄兒女

英雄兒女
英雄兒女

英雄兒女

英雄兒女
英雄兒女

英雄兒女

英雄兒女
英雄兒女

瞭望

文 取 錄 三

魚場 佳話

可人

要得後作早。○的四作最

見

...and the

記號 水彩 是山 地？ 試驗

主編 來了
一九九〇年
外，馬

第一、二、三、四、五

對策
馬士
人。

紅毛土

德在西方文
於孔子在中
袁德哲

，向這，人七的

神學的理論；爲批判哲學，又必以神學爲前提。

一起的——

官打團集傭女·喜歡空票馬了中

「人結母」。實一

成爲可能，件與實踐相，如果二者

像的，

1998

正務、
轉化
等到
，並
先全
先全
力全

作品，固然？
其極冠義？

保持這

德在西方文
於孔子在中
袁德哲

，向這，人七的

神學的理論；爲批判哲學，又必以神學爲前提。

一起的——

是痛苦的，應該讓
他笑，秘

是快樂的
分針，

以痛苦的
要想知道

× 你的白紙塗

由天啓教的教會，才算得這種獲得教會，

1. The first group of people who are interested in the study of the history of the world are the historians. They are people who study the past and try to understand what happened and why it happened. They use a variety of sources, including books, documents, and artifacts, to reconstruct the past.

人，但却甚

100

道二家的愚見。

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

爲一可愛的人，但對真實的

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

的與物理現象
忘了我們是區
們，可別在我
會的一份子，
息息相關，我
暗流，使善能

奔跑時，不

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

香港地圖

本報特刊香港地圖，詳載各區街道、地產、商業、教育、醫療、交通等資料。每份售價五元。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

招請廠務管理員 聘職員

本公司為擴展業務，現招請男女職員若干名。待遇優厚，有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

聘請教員

聘請男女教員若干名，待遇優厚。有意者請親臨本公司面談。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

華僑日報

分類廣告

大字四個 每天一元

訪員

遺失聲明

啟事

遺失聲明

號啟事

遺失聲明

生意轉讓

遺失聲明

新聯公司

遺失聲明

新聯公司

遺失聲明

新聯公司

遺失聲明

新聯公司

遺失聲明

新聯公司

遺失聲明

新聯公司

遺失聲明

新聯公司

遺失聲明

新聯公司

遺失聲明

新聯公司

遺失聲明

新聯公司

遺失聲明

新聯公司

遺失聲明

灣仔旺舖招租 港九旺舖招租 招租位場業商 探親旅行 理想居停

廠房廉租 安泰工業大廈 全部分層招租 租舖 唐樓廉租

廠房廉租 廉工租廠 房廠業工 房廠業工

吉樓廉售 售出層分閣連舖旺 洋樓出賃 寫字樓

吉樓平售 吉樓廉售 洋樓出賃 寫字樓

吉樓廉售 洋樓出賃 寫字樓 廉工租廠

吉樓廉售 洋樓出賃 寫字樓 廉工租廠

吉樓廉售 洋樓出賃 寫字樓 廉工租廠

吉樓廉售 洋樓出賃 寫字樓 廉工租廠

吉樓廉售 洋樓出賃 寫字樓 廉工租廠

吉樓廉售 洋樓出賃 寫字樓 廉工租廠

吉樓廉售 洋樓出賃 寫字樓 廉工租廠

吉樓廉售 洋樓出賃 寫字樓 廉工租廠

吉樓廉售 洋樓出賃 寫字樓 廉工租廠

吉樓廉售 洋樓出賃 寫字樓 廉工租廠

他自己倒出了醜，有那醜得叫
•就難免發出啾啾之聲，且舌
•聞心中的怨氣，也就頓化為
•鼓做個沒事人兒一般，迎
•瞧那桌上一眼，但那飛齣